

Rapport annuel 2018

Au service de votre santé visuelle. Depuis 1843.

























Une rue de Lausanne au nom de notre fondatrice

En mai 2018, la Ville de Lausanne nous a annoncé qu'une rue du futur écocartier des Plaines du Loup porterait le nom de notre fondatrice, Elisabeth Jeanne de Cerjat (1769-1847).

Après son opération de la cataracte en Allemagne, Elisabeth Jeanne de Cerjat rencontre le Dr Frédéric Recordon en 1842 pour lui faire part de son désir de venir en aide aux aveugles dénués de ressources. Avec l'aide de William Haldimand, généreux mécène, elle fonde l'Asile des aveugles en 1843.

Ouverte au progrès et attentive au bien-être des autres, Elisabeth Jeanne de Cerjat contribuera toute sa vie tant au progrès social de la communauté qu'à l'essor d'une science en devenir. 3 janvier

175^e anniversaire

> **Exposition Vision(s) Espace Arlaud** 2 février au 4 avril



Symposium scientifique du 175°

22-23 mars

Portes ouvertes de la Fondation



Janvier Février Mars

Avril

Mai

Juin

18 avril

Médaille Gonin 15 février

Examens du Conseil international d'ophtalmologie (ICO)



Assemblée annuelle 21 juin

Colloque ONNO

(ORL, neuroophtalmologie, neurologie, neurochirurgie)

10 janvier



Symposium de recherche



175 ans!

29 novembre

Symposium des soins

50 ans de l'EMS Clair-Soleil 23 juin

Juillet

Août

Septembre

Octobre

Novembre

Décembre

Journée de formation Chirurgicale (wetlab)

5 juillet



Planète Santé 4-7 octobre



Soirée Open Eyes avec Claude Nicollier

14 novembre





Vernissage «Les yeux de Bianca»

28 novembre

Fondation Asile des aveugles

- 6 Edito du Président du Conseil de Fondation et du Directeur général
- 12 Reflets 2018
- 14 Direction opérationnelle
- 74 Votre soutien est précieux
- 76 Dons en 2018
- 84 Successions et legs
- 86 Conseil général
- 100 Organisation
- 107 Contacts

EMS Clair-Soleil et Recordon

64 L'année des anniversaires

Hôpital ophtalmique Jules-Gonin

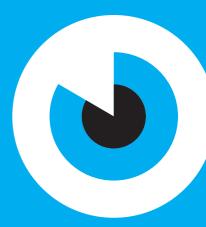
- 16 Direction médicale
- 21 Une année dans les pôles
- 44 Recherche
- 52 Soins & médico-techniques et thérapeutiques
- 102 Corps médical et de recherche



Sommaire

Santé communautaire

- 54 Accompagner le bénéficiaire
- Service social et réadaptation basse vision
- 60 Centre pédagogique pour élèves handicapés de la vue (CPHV)



Finances

- 66 Bilan
- 67 Profits et pertes
- 68 Effectif contractuel moyen par secteur d'activité
- 70 Annexe aux comptes annuels
- Rapport de l'organe de révision

Au service de votre santé visuelle. Depuis 1843.



Me François Logoz et Vincent Castagna Président du Conseil de Fondation

Président du Conseil de Fondation et Directeur général



Au service de la santé visuelle. Depuis 175 ans.

e 3 janvier 1843, Elisabeth de Cerjat, récemment opérée de la cataracte, Frédéric Recordon, ophtalmologue, et William Haldimand, banquier et mécène, signaient l'acte de fondation de l'Asile des aveugles. Visionnaires et altruistes, ils ont construit une institution pour soigner les atteintes à la vision mais aussi pour former et accompagner les jeunes aveugles vers leur indépendance. En pionniers, ils ont considéré l'atteinte à la santé visuelle dans son ensemble, sur le plan médical, social, éducatif, posant ainsi les bases d'une institution unique, qui a célébré ses 175 ans en 2018.

La mission de santé publique qui nous a été confiée par nos fondateurs, mais aussi par le Canton et l'Université de Lausanne, est plus actuelle que jamais. L'extension de la longévité, par exemple, pose de nouveaux défis en termes de qualité de vie et d'autonomie de nos aînés dont la vue baisse. Les progrès de la technologie, tant sur le plan médical que dans l'accompagnement des personnes malvoyantes nous apportent aussi de nouvelles perspectives.

En cette année particulière, nous avons été émus et fiers de constater l'engouement public qu'ont suscité les événements mis sur pied pour célébrer notre 175^e anniversaire.

L'exposition Vision[s] a débuté les festivités le 1^{er} février à l'Espace Arlaud de Lausanne. Cette exposition ludique et interactive a permis de rappeler notre histoire, nos valeurs, notre at-

tachement à la communauté, mais aussi de parler de la vision, ce bien si précieux, et de faire découvrir les recherches actuelles qui permettront, à terme, de guérir des mala-

vision[s]

dies visuelles pour l'instant incurables. Cette exposition n'aurait pu être réalisée sans le soutien de la Ville de Lausanne et du Canton, mais aussi du Musée historique de Lausanne, de l'Espace des inventions et de partenaires locaux.

Le 26 mai, il y avait foule à la journée portes ouvertes de la Fondation! Une opportunité unique de découvrir nos 87 métiers différents! Conférences médicales, visites des coulisses de l'hôpital ou de notre laboratoire de recherche, sensibilisations et animations ont ravi les nombreux visiteurs qui nous ont fait l'amitié de partager cette journée avec nous.

Du côté scientifique, trois symposiums ont été très suivis par les professionnels ophtalmologues et chercheurs. Les 22 et 23 mars, le symposium «Une vision pour l'excellence clinique» organisé par le Prof. Thomas J. Wolfensberger a présenté les dernières nouveautés dans toutes les spécialités de l'ophtalmologie. Le 11 octobre, notre Centre de recherche des sciences de la vue, dirigé depuis avril par le Prof. Reinier Schlingemann, a fait le point sur les nouvelles thérapies et la recherche translationnelle. Enfin, le 14 février 2019, s'est tenu le dernier symposium du cycle, «Translational NeuroTechnology for Vision in Real Life» organisé par le Prof. Silvio Ionta.

En début d'exercice, le Conseil de Fondation a eu le privilège de pouvoir s'attacher les compétences du Prof. François Pralong, professeur honoraire de la Faculté de biologie et de médecine de l'Université de Lausanne, qui a cumulé des engagements professionnels très importants sur le plan facultaire, universitaire et hospitalier. Nous le remercions vivement d'avoir accepté ce nouveau défi.

Après une vacance de plus de deux ans, le poste de chef du service universitaire d'ophtalmologie a été mis au concours. La commission universitaire, présidée par le Prof. Jean Daniel Tissot, Doyen de la Faculté de biologie et de médecine, a lancé un appel aux postulations durant l'été 2018. Après l'analyse des dossiers et l'audition de personnalités de haut niveau, aux compétences largement reconnues, le Prof. Thomas J. Wolfensberger, qui a assumé l'intérim depuis 2016. a été nommé en avril 2019. Le Conseil de Fondation et sa commission des affaires hospitalières ont voué une attention toute particulière à la repourvue de cette fonction. Le Prof. Wolfensberger est au bénéfice d'une vaste expérience dans le domaine des maladies rétiniennes avec une spécialisation en chirurgie vitréorétinienne acquise à Lausanne, en Angleterre et aux Etats-Unis. Il a été nommé professeur associé en 2011 puis chef de pôle en 2015 et chef de service a.i. en juin 2016. Le Conseil de Fondation et le Conseil de direction sont heureux de pouvoir compter sur ses compétences et son enthousiasme afin de continuer à développer les activités de la Fondation et de son Hôpital vers une toujours plus grande efficience, un meilleur suivi des patients et une recherche constante d'innovation

Pour une institution universitaire «mono discipline», offrant à la population vaudoise, romande, nationale et internationale la totalité des prestations d'ophtalmologie («One Stop

Eye Care »), les diminutions tarifaires décidées par le Conseil fédéral ont eu un impact économique majeur, nécessitant de revisiter les processus, d'améliorer la performance organisationnelle tout en maintenant et assurant des prestations de haute qualité à nos patients, nos résidents et nos élèves. Si d'importantes adaptations de nos structures sont toujours en cours, les résultats de l'exercice 2018 ont été conformes aux attentes avec une diminution très significative du chiffre d'affaires de l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin. Malgré ces pressions intenses, la Fondation continue son action au service de la santé publique du Canton, mue par les valeurs humaines et éthiques héritées de ses fondateurs.

Pour faire face à ces enjeux économiques, la digitalisation de nos processus de travail, dans tous nos périmètres d'exploitation, est une nécessité. C'est un élément essentiel de compétitivité de la Fondation, un prérequis pour satisfaire aux exigences du dossier électronique du patient imposées par la Confédération, gage de transparence et de sécurité. L'intégration de l'intelligence artificielle représente également un défi et un bond technologique considérable pour la pratique quotidienne de nos professionnels.



Fort de son ancrage académique et de collaborations avec des partenaires technologiques tels que l'EPFL, la Fondation continue à assumer son rôle de pionnier dans l'activité clinique, la recherche mais aussi en tant que centre de formation de pointe, tout en promouvant une médecine humaniste et personnalisée.

Suite à plusieurs enquêtes réalisées auprès de nos patients qui ont montré leur volonté de bénéficier d'une structure plus proche des transports publics ainsi que d'heures d'ouverture en dehors des plages classiques, l'Hôpital ophtalmique délocalisera une partie de ses activités hors ses murs. Certaines prestations de notre service social et réadaptation basse



vision, notamment les cours de locomotion, ainsi qu'une partie des activités de la policlinique seront déplacées à la gare de Lausanne, plus accessible à notre patientèle âgée et malvoyante.

En octobre 2018, le Conseil fédéral mettait en consultation la révision de la loi sur les professions de la santé «encourageant la qualité au niveau tertiaire et définissant des exigences uniformes à l'échelle nationale pour

la formation et l'exercice de ces professions ». Parmi les professions concernées, l'optométriste se voit (ou se verra) attribuer des compétences nouvelles et plus étendues. Bien qu'il soit trop tôt pour tirer des conclusions, le « monde de l'ophtalmologie » pourrait être profondément transformé par de telles adaptations et transferts de compétences.

En 2018, notre EMS Clair-Soleil d'Ecublens fêtait également un anniversaire important: 50 ans! Le 23 juin, le fringant cinquantenaire a donc lui aussi ouvert tout grand ses portes au public qui a pu découvrir ses aménagements adaptés à la malvoyance et sa philosophie d'accompagnement personnalisé. Lors de cette manifestation, l'EMS a inauguré les nouvelles installations du parc: un jardin thérapeutique, une fontaine et un grand carillon en bambou surnommé «Le Joyeux», fruit d'un travail conjoint entre les résidents et les professionnels.

Quelque deux mois plus tard, lors de la traditionnelle fête du 1^{er} août, les résidentes et les résidents de nos EMS Clair-Soleil et Recordon faisaient leurs adieux à Sonia Kunz, directrice des EMS et de la santé communautaire, partie en pré-retraite. Nous tenons ici à la remercier chaleureusement de son engagement sans faille et de son inlassable travail au sein de la Fondation, en particulier dans le développement du volet communautaire de nos activités.

Pour lui succéder, le Conseil de Fondation a nommé M. Gaëtan Follonier, infirmier chef et responsable des EMS, suppléé par Mme Eulalie Feret, responsable hôtellerie. La direction de la santé communautaire a été confiée au directeur de notre centre pédagogique (CPHV), M. Lucien Panchaud.

Nous poursuivons aujourd'hui avec cœur notre mission au service de la santé visuelle, soutenus par nos fidèles donateurs et partenaires. Aménagement de la cour d'école du CPHV, dépistage des maladies oculaires des enfants, accompagnement de nos petits patients hospitalisés, sans compter les nombreux projets de recherche menés en collaboration avec des institutions du monde entier ne sont que quelques exemples des réalisations rendues possibles grâce à leur générosité. Notre reconnaissance sincère va à chacune et chacun, quelle que soit la hauteur de sa contribution.

Un dernier mot pour remercier toutes ces personnes, patients, résidents, élèves et leurs proches qui nous témoignent quotidiennement leur confiance. Enfin, à vous, chères collaboratrices et chers collaborateurs, nous aimerions exprimer toute notre reconnaissance, notre gratitude et vous dire notre fierté d'œuvrer à vos côtés pour continuer à écrire cette histoire.



175 ans.







Reflets de l'année **2018**





- 1. Exposition Vision[s] à l'Espace Arlaud
- 2. Le salon Planète Santé
- 3. Jean-Jacques De Laey reçoit la médaille Gonin
- 4. Symposium scientifique du 175°
- 5. Au revoir à Cyrano, futur chien guide d'aveugle
- 6. Radio CPHV « on air »
- 7. Campagne hygiène des mains
- 8. Symposium de la recherche
- 9. 50 ans de l'EMS Clair-Soleil

- 10. Une nouvelle place de jeu au CPHV grâce au Lions Club Lausanne-Bourg
- 11. Le Père-Noël en visite au CPHV
- 12. Spectacle des élèves du CPHV
- 13. Vernissage du livre « Les Yeux de Bianca »
- 14. Journée de dépistage «Les yeux des enfants »
- 15. Symposium des soins « la complémentarité autour du patient »
- 16. Journée Portes ouvertes





La digitalisation touche tous les domaines d'activité

Le dossier médical informatisé a permis des développements technologiques importants au sein de la Fondation. Trois portails informatiques ont également vu le jour : celui destiné aux professionnels, celui pour les patients et enfin celui dédié aux nombreux collaborateurs. Explications.

> 'ophtalmologie est une discipline très riche en données et images. Lors de la prise en charge d'un patient, beaucoup de mesures et examens sont effectués. Les porteurs de lunettes en savent quelque chose. Il leur suffit de regarder de plus près leurs tests visuels pour se noyer dans une multitude de chiffres. Afin de faciliter l'exploitation de ces données et de les valoriser pleinement, tant à des fins cliniques que de recherche, il est devenu indispensable de les digitaliser. La Fondation a ainsi mis un grand coup d'accélérateur, en 2018, pour débuter l'informatisation du dossier médical du patient par le biais d'une application spécialisée. En parallèle, elle a initialisé la création d'un portail informatique destiné aux professionnels. But de cette démarche: interagir facilement avec les ophtalmologues installés et les autres partenaires. «Ce portail permettra notamment de faire de la télé-expertise collaborative, se félicite Jean-Pierre Klumpp. Il permettra aussi de rassembler dans un environnement approprié une quanti

té impressionnante d'images et de données à des fins de recherche. Nous pourrons tirer parti de l'intelligence artificielle en mettant au point des algorithmes de lecture et d'analyse d'images. Ce sera un véritable soutien pour les médecins dans la pose de diagnostic et une base de travail exceptionnelle pour les chercheurs.»

Pour la réalisation de cette plateforme, la Fondation a reçu, en 2018, un soutien sur trois ans du Swiss Personalized Health Network (SPHN), une initiative de la Confédération. « Nous avons obtenu ce financement alors qu'il y avait plus de 35 autres dossiers de candidature déposés. Nous sommes évidemment très heureux et fiers d'avoir été choisis », se réjouit le directeur opérationnel.

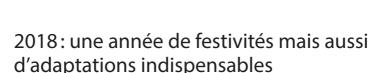
Autre portail lancé, celui destiné aux patients. Il a pour mission d'accompagner les bénéficiaires par le biais d'une application sur smartphone, au fur et à mesure de leur prise en charge, et d'assurer leur suivi sur la durée.

Enfin, le portail collaborateurs propose un espace sécurisé où chaque employé a accès à sa fiche de paie, ses notes de frais, sa formation et tout ce qui concerne les ressources humaines

Fin 2018, 60% de l'activité clinique de la Fondation était documentée de manière digitale et les efforts se poursuivront jusqu'en 2020. « Nous travaillons afin que la digitalisation bénéficie à tous les domaines de la Fondation », conclut Jean-Pierre Klumpp.



Chef de service, directeur médical et responsable du pôle segment postérieur



Les 175 ans de la Fondation ont donné lieu à des symposiums rassembleurs. L'hôpital a fait parler de lui loin à la ronde, grâce à la médaille Gonin, à divers congrès et à un rayonnement international relayé par différentes publications et distinctions reçues.

2018 a clairement été une année charnière pour la Fondation qui a organisé plusieurs activités pour fêter dignement son 175° anniversaire. Parmi elles, trois symposiums scientifiques et un symposium des soins. Le premier symposium intitulé «Une vision pour l'excellence clinique» a eu lieu les 22 et 23 mars et a réuni pas moins de 250 participants. Une vingtaine d'orateurs étrangers ainsi que des médecins de l'hôpital ont parlé de recherche et d'évolution des pratiques. J'y ai aussi rappelé que les premières publications faites par la Fondation datent de... 1875!

Le deuxième symposium s'est déroulé le 11 octobre et était dévolu à la recherche. Le dernier du cycle, consacré aux neurosciences en ophtalmologie, s'est déroulé le 14 février 2019.

Le congrès biannuel du Club Jules Gonin a été organisé à Jersey en juillet 2018. Ce club est une société savante composée des meilleurs spécialistes de la rétine à travers le monde, dont trois médecins cadres de notre hôpital. Quelques mois plus tôt, le 15 février, la médaille Jules Gonin a été décernée au Prof. Jean-Jacques De Laey, de l'Université de Gand en Belgique, lors d'une cérémonie ouverte par la rectrice de l'UNIL, Prof. Nouria Hernandez. Créée en 1937 par l'Université de Lausanne et la Société suisse d'ophtalmologie en mémoire de Jules Gonin – ophtalmologue de renommée mondiale à l'origine du traitement du décollement de rétine - la Médaille

Jules Gonin, qui a donné son nom à l'Hôpital ophtalmique, est célèbre pour avoir à la fois découvert la cause et le traitement du décollement de rétine

Gonin est la plus haute distinction ophtalmologique internationale. Elle récompense, tous les quatre ans, une personne émérite en matière d'ophtalmologie et de rétine.

Le 14 novembre, la Fondation Open Eyes a organisé une soirée exceptionnelle «La magie de la vision» à la salle du Grand Conseil Vaudois. Destinée à récolter des fonds en faveur de la recherche en ophtalmologie, elle a permis au Prof. Claude Nicollier, astrophysicien, spationaute et professeur à l'EPFL et à moi-même d'y partager notre passion pour «l'infiniment grand» et «l'infiniment petit».

Les changements de tarification entrés en vigueur en janvier 2018 au niveau fédéral obligent l'hôpital à être encore plus efficient et à repenser son organisation. Bien que stressante, cette situation est aussi stimulante, car elle nous amène tous



Bienvenue au Symposium scientifique du 175º anniversaire! à revoir nos pratiques. Je salue l'arrivée du directeur de la recherche, le Prof. Reinier Schlingemann. Une structure plus efficace de notre recherche se met en place, grâce à de nouvelles collaborations internes et externes, mais aussi par le développement d'une stratégie permettant de tirer le meilleur parti tant de notre infrastructure moderne que des talents de nos chercheurs.

Plusieurs prix sont venus récompenser des médecins de l'Hôpital (voir aussi l'édito du Prof. Schlingemann). Le Prix Vogt

2018 a été attribué au Prof. Guex-Crosier, responsable de l'unité d'immuno-infectiologie, pour l'ensemble de sa carrière en recherche dans le domaine des uvéites

La Prof. Aki Kawasaki s'est vu décerner le prestigieux prix Arnold Rikli, une distinction internationale qui récompense des travaux avant-gardistes touchant le domaine de la photobiologie et des effets des radiations optiques sur l'organisme humain.

Le prix Claire et Selma Kattenburg a été attribué au premier volet du projet mené par un groupe de médecins cadres autour du Prof. Schlingemann, le Prof. Guex-Crosier, le Dr Konstantinidis, la Dre Bergin PhD et d'autres collègues, pour mettre en œuvre la partie ophtalmologique de l'Etude CoLaus par le biais de notre antenne du CHUV. Cette étude suit une cohorte de personnes saines de la région de Lausanne dans de nombreux secteurs médicaux depuis plus de 30 ans et inclut l'ophtalmologie depuis 2015. Un second prix a été attribué au Prof. Yvan Arsenijevic et au Dr Martial Mbefo pour leur projet développé dans le cadre du travail sur les dégénérescences rétiniennes qui vise à prouver l'effet inhibiteur d'un enzyme spécifique sur la dégénérescence.

La formation médicale en quelques chiffres

Formation post-graduée

21 médecins assistants

107h de cours données par les médecins cadres

8h de wetlab (chirurgie)

28 conférences internes

16h de cours lors de la Swiss Eye Week

Formation pratique: tout le temps!

Formation pré-graduée

640h de formation pratique (cours blocs)

56h HCT (Habiletés Cliniques et Techniques)

35h de cours à option Gène et vision

28h de cours aux étudiants de 4° année de médecine

6h sur le développement du cerveau aux étudiants en master à l'UNIL

Formation continue

68,5h de formation continue aux ophtalmologues FMH (Jeudis Jules Gonin et 2 symposiums)

La technologie évolue sans cesse dans le domaine de l'ophtalmologie. L'imagerie multimodale ultra grand champ du fond d'œil permet, par exemple, d'optimiser la prise en charge des pathologies de la rétine. Intelligence artificielle, implants rétiniens, nouveau laser ultra-performant pour la chirurgie réfractive, l'Hôpital ophtalmique est à la pointe de l'innovation en matière de traitement et de recherche. Bientôt, l'intelligence artificielle permettra d'interpréter un nombre gigantesque de données de l'imagerie rétinienne avec une telle précision que nous gagnerons un temps précieux à diagnostiquer et traiter les patients. Cependant, le contact humain et l'empathie resteront des qualités fondamentales, primordiales dans le rapport patient-médecin.

Nous nous félicitons du montant de CHF 1,46 million à titre de co-financement reçu du Swiss Personalized Health Network (SPHN) pour le projet Swiss Ophthalmology Imaging Network. Ce projet va clairement influencer le futur de la médecine et nous voulons être les leaders en matière d'échanges d'images et de données. Ce réseau permettra de créer des synergies entre les différents hôpitaux suisses mais aussi avec les médecins installés

La santé communautaire est l'une des valeurs fondatrices de l'institution. Outre des conférences grand public, elle se traduit par des opérations de prévention telles que la journée de dépistage des yeux des enfants organisée en octobre, grâce au soutien du Fonds Ingvar Kamprad, mais aussi par la participation au salon Planète Santé Live, organisé à Palexpo, lors duquel médecins et autres professionnels de la vision ont pu échanger avec les nombreux visiteurs. Notre mission de santé publique nous tient particulièrement à cœur, et la sensibilisation est aussi importante à mes yeux que nos compétences ultra-spécialisées en ophtalmologie.

Prof. Thomas J. Wolfensberger

Responsable du pôle Segment postérieur Rétine chirurgicale

Un nouvel implant prometteur et un microscope épatant

Les implants rétiniens susceptibles de redonner la vue aux personnes aveugles font rêver et le sujet est évidemment très porteur. La réalité n'est malheureusement pas aussi rose. «Les implants qui existent aujourd'hui sont très petits, explique le Prof. Thomas J. Wolfensberger. Ils offrent un champ visuel très restreint et une qualité d'image médiocre.»

En partenariat avec le Prof. Diego Ghezzi de la chaire Medtronic en neuroingénierie de l'EPFL, le spécialiste travaille depuis deux ans sur les techniques chirurgicales pour insérer un implant plus grand, susceptible de faire passer le champ visuel de 10 à 46 degrés. Le résultat de ces recherches a été publié par le groupe de l'EPFL et l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin dans la revue Nature en 2018. Ce type d'implant devrait être accessible aux patients d'ici cinq ans si les études expérimentales sont concluantes.

Une autre recherche importante a été réalisée grâce à l'arrivée d'un microscope particulièrement puissant. «Il permet de voir individuellement chaque cellule de la rétine, explique Thomas J. Wolfensberger. On peut ainsi analyser les différents photorécepteurs avant et après un décollement de rétine et mieux comprendre pourquoi certains patients récupèrent bien après le recollement et d'autres pas. » A titre de comparaison, ce microscope a un tel pouvoir grossissant qu'il permettrait à une personne installée à Lausanne de reconnaître la marque des véhicules circulant à Evian!



Dr Theodor Stappler Médecin adjoint Rétine chirurgicale

avec succès

Un cas considéré Fin 2017, l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin a acinopérable opéré cueilli au sein de son équipe le Dr Theodor Stappler, spécialiste en chirurgie vitréorétinienne. Avec plusieurs dizaines de milliers de consultations par an-

> née, l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin est la plus importante institution de Suisse pour le traitement des maladies visuelles. «Ici, nous voyons des pathologies extrêmement rares», déclare le spécialiste. Il a ainsi opéré et rendu la vue à un enfant de huit ans présentant une déchirure rétinienne géante depuis plusieurs mois et dont le traitement semblait inconcevable. « Je suis parvenu à opérer et à traiter ce jeune patient grâce à l'utilisation de l'huile de silicone, concept que je développe depuis des années ». En 2018, il a déposé un brevet afin de mettre au point un outil spécifique permettant d'enlever cette huile des surfaces oculaires. «A l'avenir, tous les hôpitaux vont avoir besoin d'un tel instrument, explique Theodor Stappler, Ici, ie iouis d'un cadre de travail exceptionnel et d'excellentes collaborations».

> Fort de ses années passées en Angleterre, Theodor Stappler a présidé, en novembre 2018, le Congrès national britannique de chirurgie vitréorétinienne (British and Eire Association of Vitreoretinal Surgeons, BEAVRS) à Liverpool, durant lequel le Prof. Thomas Wolfensberger est également intervenu.

> Par ailleurs, en sa qualité de co-auteur d'une grande étude mondiale sur l'utilisation du Jetrea (médicament pour le traitement de la traction vitréo-maculaire, lésion pouvant mener à un trou maculaire), le Dr Stappler est expert pour la Suisse de ce produit.





L'activité du Dr Lazaros Konstantinidis a été intense en 2018. Initiateur de l'étude OphtalmoLaus, le Dr Konstantinidis et son équipe ont bénéficié du prix Kattenburg. But de cette vaste étude lausannoise: évaluer les caractéristiques épidémiologiques et les déterminants génétiques des maladies ophtalmologiques de la population de la capitale vaudoise. Des découvertes intéressantes sur la maculopathie diabétique et sur les décollements de rétine

Autre projet intéressant, celui qui concerne la rétine des personnes diabétiques. Grâce à un nouvel appareil portable, son équipe a mesuré de façon non invasive les réactions électriques de la rétine suite au traitement contre la maculopathie diabétique. « Cette étude pilote a permis d'évaluer les changements sur la rétine des patients diabétiques après un traitement. Nous sommes ainsi davantage en mesure de comprendre certaines caractéristiques intéressantes de la pathologie. »

Lazaros Konstantinidis a également participé à diverses études sur le décollement de rétine, l'une de ses principales activités chirurgicales. À mentionner l'important travail d'analyse de différents paramètres qui influencent la récupération visuelle suite à un décollement de rétine. « Je me suis penché sur les cas de décollement où le centre de la rétine a été atteint. Il s'agit d'une situation où la récupération de la vision n'est pas complète pour la majorité des cas. J'ai analysé les éléments qui peuvent favoriser et influencer une récupération fonctionnelle complète sur ces patients, ce qui pourrait avoir des répercussions importantes en pratique clinique.» Les résultats de cette étude ont été présentés à la réunion du Club Jules Gonin, société savante internationale renommée dans le domaine de la rétine.



Dre Irmela Mantel Médecin adjointe Rétine médicale

les pathologies dégénératives

Une multitude La Dre Irmela Mantel, co-responsable de l'unité de de recherches sur rétine médicale, mène des travaux de recherche orientés sur les pathologies dégénératives de la rétine. La plus connue et la plus fréquente est la dégénérescence maculaire liée à l'âge (DMLA). A un de la rétine stade avancé, la DMLA est dite exsudative ou hu-

mide. Ce stade correspond à une prolifération de vaisseaux sanguins anormaux sous la rétine, à partir de la choroïde. Ces néovaisseaux menacent alors la vision. Le traitement principal consiste en des injections intravitréennes de médicament «anti-VFGE».

Malheureusement, ces injections ne donnent pas toujours les résultats souhaités. Plusieurs projets de recherche de la Dre Mantel cherchent à mieux comprendre ces situations réfractaires. Les manifestations associées sont analysées dans l'imagerie systématique et approfondie. Pour connaître la réponse dynamique au traitement type, les patients sont vus lors de visites rapprochées, ce qui permet d'établir une courbe au fil du temps. Au niveau moléculaire, l'évaluation du liquide prélevé cherche à identifier les indicateurs des mécanismes biologiques sous-jacents. Le liquide pathologique jouant un grand rôle dans l'évaluation clinique et scientifique, un projet est en cours, en collaboration avec RetinAl, pour une lecture automatique d'images OCT (une sorte d'échographie de l'œil) en utilisant l'intelligence artificielle.

Prof. Yan Guex-Crosier

Professeur associé Immuno-infectiologie



2018 aura été une année très importante pour l'unité du Prof. Yan Guex-Crosier. Le responsable de l'immuno-infectiologie de l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin et de l'antenne d'ophtalmologie du CHUV se félicite de la mise en réseau des données

Un traitement efficace contre les uvéites enfin accrédité

récoltées sur les uvéites (maladies inflammatoires de l'œil qui peuvent mener à la cécité). «Nous collaborons désormais avec 62 centres de référence en Europe et cela nous permet de connaître en temps réel l'efficacité et les effets secondaires des médicaments prescrits, avec en particulier un suivi précis d'une nouvelle classe de médicaments (les traitements biologiques tels que les anti-TNFa). Le centre de Lausanne est l'un des 4 centres de référence de Suisse et nous pouvons nous appuyer sur des études multicentriques auxquelles nous avons participé qui font avancer la recherche.»

Le professeur se félicite également que les médicaments biologiques anti-TNFa soient enfin accrédités par Swissmedic pour soigner les uvéites. «Ce traitement permet de contrôler l'inflammation oculaire dans plus de 70% des cas.» Et le spécialiste de rappeler: «Louis Braille a perdu la vue à cause d'une inflammation oculaire. Nous dénombrons environ soixante causes possibles d'uvéites et le traitement change en fonction de celles-ci. Ce sont des maladies rares, d'où l'intérêt d'être un centre de référence et de pouvoir documenter et partager notre travail avec les autres unités suisses et étrangères.»







Prof. Georgios Kymionis Médecin chef Responsable du pôle segment antérieur

Un nouveau laser ultra rapide pour une vision parfaite et des recherches pour créer une cornée artificielle

our 2020, l'équipe du pôle segment antérieur du Prof. Kymionis s'est donné pour challenge de rendre une vision parfaite (soit 20/20) à tous ses patients. Et quoi de mieux qu'un laser ultra-performant pour parvenir à offrir cette perfection aux patients? L'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin s'est précisément doté, en 2018, d'un tel appareil. Ce laser de dernière génération parvient à opérer la myopie, l'astigmatisme et l'hypermétropie sans entrer en contact avec l'œil du patient. Il travaille également très vite, une intervention ne dure en tout et pour tout (préparation du patient incluse) qu'une vingtaine de minutes. Idéal pour les interventions de chirurgie réfractive effectuées sur des patients jeunes qui veulent se débarrasser une fois pour toutes des lunettes et autres lentilles de contact et qui sont particulièrement pressés de retrouver une vision parfaite. Ce qui est possible dans les jours qui suivent le traitement au laser.

Sur le plan de la recherche, le Prof. Kymionis a poursuivi ses travaux sur la création d'une cornée artificielle. Les dons étant insuffisants, une telle réalisation permettrait de traiter les nombreux patients en attente de greffe. Aujourd'hui, à Jules-Gonin, seule l'injection d'un biomatériel permet de diminuer la douleur chez les patients souffrant d'une kératopathie douloureuse. La prochaine étape, c'est l'utilisation de biomatériaux pour des cornées artificielles.

Après 10 ans d'activité en tant que responsable de l'unité du glaucome, le Dr Eamon Sharkawi a quitté l'Hôpital pour s'installer en pratique privée fin juillet 2018. Une nouvelle organisation s'est progressivement mise en place et l'unité a été renforcée par l'arrivée de la Dre Evangelia Gkaragkani, médecin hospitalière, qui a rejoint le Dr Mohamad El Wardani en novembre. Sous son impulsion, un dépistage gratuit a été organisé durant la semaine internationale du glaucome en mars 2019. L'Hôpital n'avait pas organisé une telle journée depuis plusieurs années et pas moins de 784 visiteurs ont fait le déplacement pour contrôler leur vision!

Journée de dépistage gratuit du glaucome





Dre Kate Hashemi Médecin associée Cornée et chirurgie réfractive

kératocône

Mieux soigner les La Dre Kate Hashemi a participé à deux études mulyeux secs et le ticentriques, en tant qu'investigatrice principale dans l'Hôpital. En partenariat avec une biotech, la première étude visait à déterminer l'efficacité et la

> tolérance d'une nouvelle formulation de cyclosporin (PAD-cyclosporinTM) utilisée pour combattre la sécheresse modérée à sévère de la cornée. La cyclosporine standard peut provoquer une sensation de brûlure très inconfortable. «Nous voulions évaluer l'efficacité de la PAD-cyclosporine car elle semble être mieux tolérée» explique la Dre Hashemi. «Nos résultats provisoires démontrent que cette molécule est très efficace pour le traitement des sécheresses sévères».

> La seconde étude ayant porté ses fruits en 2018 est celle traitant de l'évolution du kératocône (Retrospective Digital Computer Analysis of Kerotoconus Evolution). Cette maladie est imputable à une cornée fragile et biomécaniquement instable. Elle apparaît entre l'âge de 12 et 20 ans et peut progresser jusqu'à la guarantaine. Cette étude permettra de mieux prédire l'évolution de la maladie et de procéder à un traitement par cross linking pour ralentir ou arrêter la progression au moment opportun. Le cross-linking a pour but de créer des liaisons photochimiques entre les fibres de collagène. L'agencement et la stabilité mécanique de ces fibres conditionnent la transparence, la forme de la cornée ainsi que ses propriétés optiques. Ces liaisons sont générées par l'interaction d'une molécule, la Riboflavine, et d'un rayonnement ultraviolet A (UVA).

> Responsable de la formation chirurgicale, la Dre Hashemi a dirigé l'organisation d'une journée de formation chirurgicale pour les médecins assistants (wetlab).





L'axe principal de recherche clinique de l'unité de chirurgie oculoplastique concerne la prise en charge des orbitopathies dysthyroïdiennes. Il s'agit d'une maladie auto-immune qui touche principalement la thyroïde et les orbites. Elle se manifeste par un aspect saillant des yeux (exophtalmie) et une rétraction des paupières. La recherche porte sur l'amélioration des outils diagnostiques de cette maladie ophtalmologique, ainsi que la prise en charge précoce et optimale sur le plan thérapeutique,

Le Dr Mehrad Hamédani et la Dre Aurélie Obéric ont publié, en 2018, trois articles dans des revues internationales de référence, en collaboration avec les Dres ès Sc. Simone Eperon (Lausanne) et Natacha Turck (Université de Genève). Ces publications sont le fruit de leur recherche dans les biomarqueurs, qui a été soutenue par la Fondation Pro visu.

permettant de préserver au mieux la vision et de réduire au

maximum les séquelles fonctionnelles et esthétiques.

Ces résultats très encourageants permettront d'avancer dans la connaissance de cette maladie, avec de nouveaux projets en collaboration avec les services d'endocrinologie et d'immunologie du CHUV. Un nouveau traitement est actuellement en cours d'évaluation.

Mieux comprendre et soigner les orbitopathies dysthyroïdiennes



Dr Michaël Nicolas Responsable scientifique Banque des yeux

don d'organes

Une meilleure L'activité de la banque des yeux en 2018 est restée coordination du stable. 1'335 flacons de sérum autologue ont été préparés. Ce liquide, fabriqué à partir du sérum sanquin d'un patient, permet de traiter les pathologies et de cornées oculaires du patient dont il est issu. Il est notamment utilisé pour apaiser les yeux particulièrement secs.

> Afin d'optimiser le temps de greffe au bloc opératoire, la préparation des greffons en vue d'une transplantation lamellaire se fait désormais directement par les techniciennes de la banque des yeux la veille de l'intervention, sous la supervision d'un-e chirurgien-ne.

> Dans le but d'améliorer le processus de prélèvement de greffon, la coordinatrice du don de cornée a été intégrée dans l'équipe des coordinateurs du don d'organe du CHUV. Cette intégration permet d'augmenter le temps consacré à l'évaluation des donneurs potentiels et des contre-indications éventuelles, mais aussi pour discuter avec les familles.







Prof. François-Xavier Borruat Médecin chef Responsable du pôle SNOB (strabologie, neuroophtalmologie, ophtalmologie pédiatrique et basse vision)

Améliorer la vision grâce à la réalité virtuelle

e Prof. François-Xavier Borruat, avec le Prof. Silvio Ionta et la Dre Sofia Omiso du laboratoire sensori-moteur de la Fondation, ont établi les fondements scientifiques et médicaux du projet MARNIE (Merging Augmented Reality and Neurostimulation to Improve Enacting). Ce projet débute en 2019 sur la base de fonds européens (EIT-Health). Les spécialistes vont se pencher sur l'utilisation combinée de réalité virtuelle et de neurostimulation cérébrale ainsi que sur les possibilités d'amélioration cognitive et visuelle des patients souffrant d'hémianopsie homonyme, c'est-à-dire la perte d'un hémichamp visuel aux deux yeux, du même côté. Elle équivaut à une cécité de tout ce qui se trouve à droite (ou à gauche) du nez. Cette pathologie résulte d'une atteinte des structures cérébrales visuelles rétrochiasmatiques (suite à un AVC, une tumeur, de la chirurgie). Pour rappel, le



chiasma est la partie du cerveau où les deux nerfs optiques se croisent. En cas d'atteinte des voies visuelles rétrochiasmatigues (à partir du chiasma en direction de la nuque), le déficit visuel est, la plupart du temps, définitif. MARNIE pourrait permettre de démontrer que les capacités visuelles et du mouvement des patients atteints d'hémianopsie homonyme seraient améliorables, en stimulant les structures nerveuses impliquées dans la vision.





Le Dr Pierre-François Kaeser, responsable de l'unité de strabologie, se réjouit du succès grandissant de la Journée de dépistage gratuit de la vue des enfants, organisée tous les deux ans. En 2018, 250 enfants sont venus se faire examiner et pas moins de cent cas de pathologies ou suspicion de patho-

Collaboration avec l'EPFL et participation à une étude nationale sur le botox

logies ont ainsi pu être détectés. Soutenue par le Fonds Ingvar Kamprad, cette action est aussi l'occasion de proposer une formation pratique aux pédiatres, qui ont la possibilité de participer aux examens de dépistage réalisés par les orthoptistes. Ces échanges sont particulièrement appréciés. A noter que la Fondation accueille la seule école romande d'orthoptique de Suisse. Investir dans la formation des jeunes est pour elle une priorité.

Du côté de la recherche, l'unité de strabologie collabore avec l'EPFL pour mettre au point un moyen d'investigation des troubles oculomoteurs. Elle travaille également avec le laboratoire de recherche en neuro-imagerie du CHUV. Ensemble, ils étudient la plasticité cérébrale lors du traitement de l'amblyopie. L'unité de strabologie est également impliquée dans la première étude nationale sur l'utilisation du botox dans le traitement du strabisme.





Prof. Aki Kawasaki Professeure associée Neuro-ophtalmologie

Les maladies La Prof. Aki Kawasaki, spécialiste en neuro-ophtaloculaires mologie, s'intéresse aux problèmes de santé générale qui touchent les personnes ayant une maladie n'impactent pas oculaire. «Nous savons que l'œil n'est pas uniqueuniquement ment un organe de vision, explique-t-elle. En plus la vision des informations visuelles, il signale également au cerveau le schéma temporel lumineux journalier et

> la quantité de lumière diurne qu'il reçoit. Le cerveau utilise ces informations pour réguler plusieurs fonctions physiologiques essentielles en rapport avec le cycle jour-nuit, telles que la synchronisation du rythme circadien ou la régulation du sommeil.»

> Les conséquences directes d'une maladie oculaire incluent un sommeil de mauvaise qualité, un inconfort à la lumière, une énergie diminuée et un temps de réaction prolongé. À long terme, de plus larges implications comme la dépression, des maladies cardiovasculaires ou même une augmentation de risque des cancers.

> En d'autres termes, comparés à des yeux normaux, ceux des patients atteints de maladies oculaires détectent moins de lumière et signalent moins d'information sur la lumière au cerveau, et ce, sans qu'ils en soient conscients.

> Actuellement, la Prof. Kawasaki et son équipe mènent une étude chez les personnes atteintes de glaucome. «Cette maladie peut engendrer des problèmes d'humeur ou encore de sommeil, précise-t-elle. Par ailleurs, les gens sont également moins performants au niveau cognitif et leurs réflexes moteurs

sont amoindris. » Ces conclusions ont été faites sur la base des études en laboratoire. Le glaucome peut aussi toucher la mémoire et la concentration. Peut-il être responsable d'augmenter d'autres déficits, par exemple chez les personnes en phase de pré-Alzheimer? Les recherches se poursuivent. Seule certitude, à l'avenir, les ophtalmologues vont devoir élargir leur champ d'action et ne pas s'intéresser uniquement à la vision.





Prof. Francis Munier Médecin chef Responsable du pôle Oncologie

Nouvelles avancées dans le domaine du rétinoblastome

e Prof. Francis Munier et son équipe sont parvenus à repousser encore un peu plus les limites du traitement conservateur du rétinoblastome, d'abord en sauvant, en première mondiale, des enfants atteints d'une forme extrêmement rare et souvent méconnue de la maladie, le rétinoblastome diffus infiltratif, se présentant avec des signes atypiques avant tout inflammatoires. « Nous avons non seulement réussi à sauver deux veux atteints sur les quatre que nous avons suivis, mais aussi à caractériser et publier les signes spécifiques à cette maladie grâce à l'OCT (examen tomographie en cohérence optique). Ceci permettra un diagnostic plus précoce et un meilleur suivi pour les cas futurs », se réjouit Francis Munier. La deuxième avancée consiste en l'utilisation, également en première mondiale, d'injections intravitréennes d'anti-VEGF visant à pallier aux complications néovasculaires parfois rencontrées au cours du traitement et synonymes, jusqu'à présent, d'énucléation. Mettant à profit la technique d'injection sécurisée développée à Lausanne en 2012, il a été ainsi possible de préserver plus de la moitié des 35 yeux traités par anti-VFGE.

Sur le plan international, le Prof. Francis Munier a été élu par ses pairs Secrétaire honoraire de l'ISOO (International Society of Ocular Oncology), une reconnaissance qui met en avant le travail pointu mené à l' Hôpital ophtalmique Jules-Gonin en oncologie oculaire pédiatrique.





Dre Ann Schalenbourg

Médecin adjointe Oncologie adulte

pour traiter les

La protonthérapie Dans de nombreux pays, les mélanomes parapaest aussi efficace pillaires, situés à côté du nerf optique, ne sont pas traités par radiothérapie. «On croit généralement qu'irradier le nerf optique causera tôt ou tard la perte mélanomes de la vue, explique Ann Schalenbourg, responsable proches du nerf de l'unité d'oncologie oculaire de l'adulte. Grâce à optique une étude avec la Dre Alessia Pica, de l'Institut Paul Scherrer, on sait désormais que le nerf optique est

> moins sensible aux rayons que la macula et que des patients peuvent maintenir une vue utile après un traitement par protons.»

> D'où l'importance d'une radiothérapie très ciblée: chaque millimètre compte. Grâce à une étroite collaboration avec l'institut Paul Scherrer à Villigen, l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin est devenu leader en matière de protonthérapie pour traiter les mélanomes oculaires.

> La Dre Schalenbourg est très heureuse des collaborations fructueuses au sein même de l'hôpital. Elle cite comme exemple le travail de son collègue le Dr Alexandre Moulin du laboratoire de pathologie oculaire: « Nous disposons d'un réseau de compétences extraordinaires. Je lui fournis du tissu provenant de mélanomes uvéaux ou conjonctivaux qu'il utilise pour procéder au séguençage de l'ADN et faire de la recherche fondamentale. Ces collaborations donnent des résultats qui nous ont permis de rédiger d'importantes publications. Dans un monde où l'individualisme prime, nous sommes plus forts ensemble!»





En 2018, le Dr Alexandre Moulin a poursuivi les analyses génétiques et épigénétiques des mélanomes oculaires, en collaboration avec le Dr Nicolo Riggi, de la division de pathologie expérimentale de l'Institut de pathologie universitaire de Lausanne et le Prof. Carlo Rivolta de la division de génétique computationnelle de l'UNIL. Le mélanome de l'uvée est

Mieux étudier le matériel génétique des tumeurs pour les combattre plus efficacement

putationnelle de l'UNIL. Le mélanome de l'uvée est un cancer qui se développe à l'intérieur de l'œil, sous la rétine. Il provoque des mutations au niveau des cellules. Le type de mutations, très bas en comparaison à d'autres tumeurs, a un impact important sur le pronostic. Le gène BAP1 notamment, situé sur le chromosome 3 dont un allèle est souvent perdu dans le mélanome de l'uvée, est celui qui détermine les chances de survie des patients, précise Alexandre Moulin. La perte de la fonction de BAP1 est associée à un haut risque métastatique dans les deux ans. En collaboration avec l'Institut universitaire de pathologie de Lausanne, les conséquences épigénétiques de la perte du gène BAP1 sont évaluées. Cela pourrait aboutir à terme à un nouveau traitement pour les patients atteints de mélanome de l'uvée.

Le paysage génétique du mélanome de la conjonctive est aussi en train d'être analysé. C'est un cancer très rare sur lequel il est difficile de faire de la recherche. «On dénombre entre quatre ou cinq nouveaux cas par an en Suisse, contre une quarantaine de cas de mélanomes de l'uvée», précise Alexandre Moulin.



Dre Olga Kirsch Médecin hospitalière Responsable Policlinique et urgences

Moins d'attente grâce à un meilleur tri et à une consultation médicale pour urgences différées

etite révolution au sein de la policlinique et des urgences en 2018 : dans le but d'améliorer l'efficacité de ces deux services, le flux des patients a totalement été revu.

A la policlinique, les médecins et les optométristes ont travaillé en binôme. Par le passé, un seul optométriste s'occupait des cas vus par les différents médecins, ce qui provoquait une attente plus longue sur place ou pour obtenir un rendez-vous. Les binômes mis sur pied permettent de mieux satisfaire la demande des patients et d'améliorer le travail du médecin qui a désormais à disposition un soutien attitré. Le résultat ne s'est pas fait attendre: la cadence des consultations a pu être augmentée sans allouer davantage de plages horaires.

Aux urgences, les infirmiers-ères sont désormais responsables du tri et donc davantage impliqués dans la prise en charge des patients. Ils s'occupent notamment de faire les tests d'acuité visuelle. Leur travail de tri permet de reporter à 24 ou 48 heures les consultations qui n'ont pas un caractère urgent, ce qui libère du temps pour celles qui doivent impérativement être faites le jour même, diminuant ainsi les temps d'attente. Une consultation médicale pour ces urgences différées a été mise en place. Elle permet la prise en charge de pathologies bénignes qui encombraient jusque-là les urgences.

A noter que l' Hôpital ophtalmique Jules-Gonin est désormais présent dans l'application «Urgences Lausanne». Un

atout pour les patients qui savent en temps réel si les urgences sont engorgées ou non.

Grâce à l'arrivée du dossier informatisé en novembre 2018, les informations circulent mieux entre les soignants. Avec un tournus des médecins assistants tous les deux mois (ils passent dans toutes les unités de l'hôpital durant leur formation), la bonne transmission de l'information est capitale pour le bon suivi des patients.

Une supervision directe entre chef de clinique et assistant a également été aménagée tous les jours afin d'améliorer la prise en charge médicale et la formation des assistants. «Cette réorganisation a déjà porté ses fruits, se réjouit Olga Kirsch. Patients et soignants constatent la différence et expriment leur satisfaction.»



Prof. Reinier Schlingemann Directeur de la recherche Centre de recherche des sciences de la vue



Plusieurs prix et fonds de soutien témoignent de l'excellent travail réalisé par nos chercheurs

Le directeur de la recherche, le Prof. Reinier Schlingemann, a pris ses fonctions en mars 2018. Sa grande expérience en matière de projets d'envergure internationale donne un nouvel élan à ce volet d'activités de plus en plus important.

einier Schlingemann est enthousiaste: «Le potentiel de recherche de la Fondation est incroyable. Le nombre de publications qui émanent de nos chercheurs est impressionnant en comparaison avec ce qui se fait dans d'autres institutions.» La quantité est non seulement impressionnante (plus de 90 articles parus en 2018), mais la qualité est aussi au rendez-vous. Pour preuve, une revue aussi prestigieuse que Nature a publié un article du Prof. Thomas J. Wolfensberger sur un nouvel implant rétinien.

«Depuis mon arrivée à Lausanne, je travaille avec les responsables d'unités afin d'améliorer les conditions pour la recherche et de développer une stratégie globale, explique Reinier Schlingemann. L'un de nos objectifs est d'augmenter les collaborations entre les cliniciens et les laboratoires. Parmi les nombreux projets menés en 2018, citons la participation de la Fondation à CoLaus. Le Prof. Schlingemann s'est occupé de développer la partie ophtalmologique (Ophtalmolaus) de

cette grande étude lausannoise sur les facteurs de risques cardiovasculaires. C'est grâce au Prix Claire et Selma Kattenburg que la Fondation a pu déployer ce nouveau volet sur la vision.

Plusieurs autres prix prestigieux ont été attribués à différents médecins de l'Hôpital. Citons le prix Alfred Vogt décerné au Prof. Yan Guex-Crosier pour l'ensemble de ses travaux sur les uvéites. Ou encore le prix Arnold Rikli de photobiologie re-

mis à la Prof. Aki Kawasaki pour ses travaux sur les effets de la lumière saisonnière sur les personnes souffrant de cataracte. « Je suis très fier des différents projets de recherche menés à la Fondation, poursuit le Prof. Schlingemann. Nos médecins ont acquis une solide réputation internationale. J'étais heureux de découvrir que le Prof. Georgios Kymionis était présent sur la liste 2018 des 100 ophtalmologues les plus influents du monde publiée chaque année sur le site The Ophthalmologist. Par ailleurs,



Remise du Prix Claire et Selma Kattenburg

nous avons décroché des fonds du Swiss Personalized Health Network (SPHN) pour créer une infrastructure suisse d'échange d'images (lire l'éditorial du Prof. Wolfensberger p. 16). C'est un projet ambitieux. Le consortium EIT-Health, un fond de soutien de l'Union européenne, a par ailleurs alloué pas moins de 250'000€ à la Fondation pour co-financer trois projets innovants.»



Prof. Yvan Arsenijevic Responsable du Pôle Mécanismes des dégénérescences de la rétine

De l'espoir pour traiter le syndrome d'Usher et le prix la dégénérescence de la rétine

Le Prof. Yvan Arsenijevic et son équipe ont travaillé avec le Prof. David Corey de la Harvard medical school à Boston (USA) sur le syndrome d'Usher (USH3A). Une maladie qui prend différentes formes Kattenburg pour et qui affecte la vision et l'audition. «Nous nous des recherches sur sommes intéressés à un nouveau vecteur pour faire de la thérapie génique très ciblée afin de traiter à la fois l'oreille interne et la rétine, explique le Prof. Arsenijevic, responsable du groupe Retinal dege-

> neration and regeneration. Un vecteur en thérapie génique est le moyen de transport utilisé pour faire parvenir le gène thérapeutique dans l'organisme du patient. A Boston, les chercheurs sont parvenus à rétablir l'audition des souris ainsi traitées. Ce vecteur cible de manière très efficace les photorécepteurs, mais nous ne connaissons pas son effet thérapeutique sur la vision, car ces souris deviennent sourdes, mais pas aveugles.» Ces travaux de recherches ont été publiés en fin d'année dans la revue Molecular Therapy.

> Le prix Claire et Selma Kattenburg a été attribué au projet du Prof. Yvan Arsenijevic et du Dr Martial Mbefo. Les deux spécialistes se sont penchés sur les changements épigénétiques qui surviennent lors de différentes formes de dégénérescence rétinienne. Ils ont constaté que certains gènes importants pour l'identité de la cellule sont réprimés lorsque la maladie est encore à un stade intermédiaire. En empêchant cette répression, la dégénérescence pourrait être ralentie et une partie de la vision préservée.

Dre ès sc. Corinne Kostic Responsable du Groupe Retinal disorder research

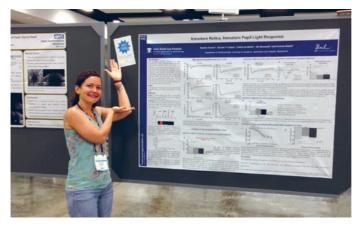


En mars 2018, la Dre Corinne Kostic a pris part, La pupillométrie pour la première fois, à la Semaine du cerveau, à Lausanne. Elle y a tenu une conférence intitulée: «La vue: aussi précieuse que complexe et fragile, un exemple pour les thérapies innovantes en

neuroscience».

suscite l'intérêt des **Américains**

En parallèle, le projet de pupillométrie a donné ses premiers résultats qui ont permis à Corinne Kostic et à son étudiante Noémie Kircher de participer au congrès annuel américain de The Association for Research in Vision and Ophthalmology à Honolulu. Leur poster intitulé «Immature Retina, Immature Pupil Light Response » s'est ainsi vu décerner la mention de «Hot topic». Une reconnaissance internationale qui montre l'intérêt que suscite la pupillométrie comme indicateur de la fonction rétinienne.



Noémie Kircher présente son poster



Dr ès sc. Raphaël Roduit Responsable du Groupe Macular Degeneration and Diabetic Retinopathy

des diabétiques?

Et si Depuis 2017, le groupe du Dr Raphaël Roduit travaille l'hypoglycémie sur un projet de trois ans financé par le Fonds Natuait aussi la rétine tional Suisse de Recherche. Il s'intéresse au rôle que joue l'hypoglycémie dans la rétinopathie diabétique. Jusqu'ici, la plupart des études se sont penchées sur

> le rôle prépondérant de l'hyperglycémie dans la survenue de cette pathologie oculaire. Or, Raphaël Roduit et son équipe ont constaté, chez la souris, que l'hypoglycémie induit la mort des cellules de la rétine. Cette dernière est constituée d'un tissu qui présente un haut niveau d'oxydation. Et c'est précisément l'augmentation des radicaux libres, lors d'hypoglycémies, qui cause la dégénérescence de la rétine. La recherche porte sur le rôle d'un antioxydant, le glutathion (GSH) dans les mécanismes de mort cellulaire.

> Peut-on protéger la rétine contre la mort cellulaire induite par les radicaux libres? Des tests menés sur des souris tentent de répondre à cette question. La recherche se poursuit en 2019. Seule certitude, le contrôle rigoureux de la glycémie est la clef pour éviter aux diabétiques des effets secondaires, dont des dommages rétiniens.

> Autre projet prometteur, celui mené en collaboration avec la Dre Irmela Mantel sur la dégénérescence maculaire liée à l'âge (DMLA) et plus précisément sur les patients réfractaires au traitement classique de cette maladie. Trois groupes de vingt patients, l'un composé de personnes saines, l'autre de personnes atteintes de DMLA et le dernier de personnes atteintes mais réfractaires, ont donné leur accord pour un prélèvement d'humeur aqueuse. But de ces prélèvements : faire des analyses détaillées de leur contenu en protéines et tenter

de comprendre les raisons de l'inefficacité du traitement et parvenir ainsi à le contourner



La recherche grâce à vous

En 2018, en plus des projets de recherche soutenus par la Fondation Asile des aveugles, nous tenons à remercier le Fonds National Suisse, la Fondation Art et Vie, la Fondation Auris, la Fondation Coromandel, la Fondation Gelbert, la Fondation Open Eyes, la Fondation Pro Visu, la Fondation Claire et Willy Kattenburg, le Lions Club La Côte, Innosuisse, l'Association Retinostop, un mécène proposé par Carigest SA ainsi que de nombreux partenaires industriels et donateurs privés.



Prof. Micah Murray

Professeur attaché bénévole, Responsable du Groupe Neurophysiologie du système visuel

Le smartphone En 2018, deux publications ont mis en lumière les comme outil travaux du Prof. Micah Murray et de son équipe. diagnostic La première, parue dans Scientific Reports, relate du déclin cognitif anitif lié à l'âge. Comment reconnaître ce déclin alors lié à l'âge que les personnes qui le subissent ne s'en rendent

pas compte ou parviennent à le contourner? Impossible de faire venir toutes les personnes âgées à l'hôpital pour réaliser des tests neuropsychologiques. Le Prof. Murray a donc travaillé sur un test de dépistage sur smartphone, sans l'aide d'une équipe soignante. La personne âgée doit appuver sur une touche de son téléphone chaque fois qu'elle entend un son ou voit un éclair. En se basant sur la rapidité à détecter son et lumière ou plus vite l'un que l'autre, on peut tirer des conclusions sur l'état cognitif du patient. La vision donne ainsi accès à l'intégrité de la cognition.

Autre publication, celle parue dans le magazine Neuroimage. Le groupe a étudié l'impact des sons sur la vision. Il a été démontré que le cerveau profite des stimuli auditifs pour reconstituer des images incomplètes. Ce constat permet, par exemple, de mieux comprendre les problèmes de vision persistants chez des enfants avec une vision restaurée après avoir vécu près d'une décennie avec la cataracte. Une fois opérés, ils continuent à avoir des troubles visuels. Les stimulis auditifs pourraient être utiles pour leur rééducation visuelle. Actuellement, l'équipe travaille sur le terrain dans le nord de l'Inde, avec le Projet Prakash, ainsi qu'en Suisse pour développer de nouveaux programmes de rééducation pour les enfants malvoyants.

L'équipe du Prof. Murray a continué à travailler activement à de nouvelles technologies pour comprendre la vision et sa réhabilitation, ainsi qu'à de nouveaux modèles de fonction cérébrale et de plasticité cérébrale.





Recevoir un financement du Fonds National Suisse pour mener à bien une recherche, c'est déjà une grande satisfaction (et c'est ce qui est arrivé au Prof. Silvio lonta et à son groupe de coordination visuo-motrice en 2017). Mais recevoir un financeDes fonds pour améliorer la vision des victimes d'un AVC

ment conséquent de la Division Health de l'European Institute of Technology (EIT Health), c'est encore plus rare et c'est précisément ce qui a été alloué au projet dirigé par le Prof. Ionta au sein de la Fondation Asile des aveugles, et en collaboration avec la Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule d'Aixla-Chapelle en Allemagne et la IESE Business School de Bar-

celone en Espagne. Une belle carte de visite pour le laboratoire lausannois du Prof. Ionta. Les trois institutions se sont penchées sur les effets thérapeutiques de la stimulation cérébrale couplée à la réalité virtuelle

« Nous avons mis ensemble nos compétences cliniques, techniques et commerciales pour cette recherche, se réjouit Silvio lonta. Nous aimerions ainsi trouver de nouveaux traitements pour les personnes qui



présentent des troubles visuels suite à un AVC». Stimuler le cerveau par des signaux électriques tout en se servant d'un casque de réalité virtuelle devrait aider les personnes dont le cortex a été lésé à retrouver une meilleure vision.



Directeur des soins et médicotechniques & thérapeutiques



Les services des soins, médicotechniques et thérapeutiques ont mis l'accent sur l'importance de la complémentarité autour du patient et le renforcement des compétences. Deux exemples emblématiques : le symposium des soins et les optométristes.

> es festivités des 175 ans de la Fondation ont été l'occasion idéale pour mettre sur pied un symposium dédié aux soins. Cette journée de présentation s'est tenue le 29 novembre et a mobilisé les différents soignants qui exercent tant à l'Hôpital que dans nos EMS. «Le fil rouge de ce symposium a été la complémentarité autour du patient », explique Mario Desmedt, directeur des soins et médicotechniques & thérapeutiques. Ou comment médecins, infirmiers, optométristes, orthoptistes, photographes, assistants en soins et santé communautaire travaillent ensemble pour soigner et accompagner le bénéficiaire. Différentes conférences ont permis d'expliquer l'intérêt d'une telle complémentarité. Huit posters, traitant chaque fois d'un thème différent, ont été exposés avec un concours pour élire le meilleur d'entre eux, une façon de valoriser le travail de toutes les personnes impliquées. « Cette journée a généré un fort engouement au sein des collaborateurs et des participants. Pas moins de 150 personnes ont suivi ce symposium», poursuit le directeur.

Des stands expliquaient aux visiteurs la particularité des différents corps de métier, présentaient les différentes prestations offertes par le service social et réadaptation basse vision ou encore parlaient de la prise en charge des patients atteints d'uvéites

En 2018, mention spéciale pour les optométristes dont les actions illustrent bien la dynamique engagée au sein des services des soins et médicotechniques & thérapeutiques. D'une part, ils se sont investis avec passion à la policlinique et urgences dans leur travail en binôme avec les médecins et la transmission des savoirs auprès du personnel infirmier. D'autre part, ils ont mis sur pied une

«filière cataracte» permettant un suivi plus rapproché des patients, toujours en complémentarité avec les médecins. Ils ont également organisé des lunchs «O» avec les orthoptistes et les optométristes afin d'échanger et de discuter de cas concrets ou de nouvelles approches. Une consultation réfraction lunettes a aussi été mise en place. « Nous essayons d'écouter les besoins de nos patients et d'y répondre, explique Mario Desmedt. Nous avons d'ailleurs d'autres projets en cours en lien avec le diabète ou la contactologie (port de lentilles). »



De gauche à droite: Florian Gasche, optométriste, Marine Mally Bagatella, optométriste et Jacinthe Allaire, infirmière, auteurs du meilleur poster du Symposium soin.





Accompagner toujours davantage le bénéficiaire, de la naissance à l'âge avancé

En 2018, la Fondation a renforcé la place de la santé communautaire en misant sur la transversalité.

n 2018, suite au départ à la retraite de Mme Kunz et dans une volonté de restructurer le pôle de santé communautaire, la Fondation a initié un changement de perspective dans l'accompagnement des personnes avec un déficit visuel. Jusque-là pensé par catégorie d'âge ou par problématique de santé individuelle, il s'agit désormais d'inscrire la personne dans sa trajectoire de vie, de la considérer dans un continuum afin de répondre le mieux possible à ses besoins.

Lucien Panchaud, directeur du CPHV, s'est vu confier la tâche de mettre la santé communautaire en avant. «Il faut réfléchir à l'impact qu'un déficit visuel a tout au long de la vie de la personne, explique-t-il. Il faut une continuité dans les prestations offertes. Les notions d'autonomie et de qualité de vie doivent être au centre de nos préoccupations.» Pour atteindre ces objectifs, deux axes prioritaires ont été définis:

• la transversalité: les différents services travaillent en interprofessionnalité et toutes les compétences de la Fondation sont mises au service des personnes. • le partenariat bénéficiaire-soignant: le professionnel, médecin, soignant ou pédagogue, est un expert de la maladie ou du développement de la personne. Le patient est l'expert de son propre vécu. Son vécu et ses projets sont considérés comme des éléments nécessaires à la construction d'un accompagnement personnalisé.

Trois projets révélateurs de la nécessaire transversalité entre les services ont été initiés en 2018. D'une part, la création d'un pôle d'évaluation interdisciplinaire de la vision fonctionnelle destiné à évaluer le fonctionnement et les besoins de l'enfant dans son environnement. Celui-ci regroupe des compétences aussi bien médicales que de réadaptation et pédagogiques. S'y ajouteront, dans un avenir proche, celles liées

La cour d'école devient un lieu d'échanges vivant, sécurisé et adapté

A l'initiative du Lions Club Lausanne-Bourg et avec le soutien de la Fondation Coromandel et de plusieurs donateurs privés - dont une classe du Mont-de-Vully! -, une place de jeu ludique et adaptée aux élèves en déficit visuel a été réalisée dans la cour du CPHV.



aux neurosciences. Pour les jeunes adultes, la finalisation de la plateforme pour l'orientation professionnelle PORTAILS (lancée en 2017) a permis à tous ceux qui ont quitté le CPHV d'avoir un apprentissage ou accès à une autre formation. En 2018, la Fondation a poursuivi son action afin de renforcer les capacités d'autonomie et d'employabilité des jeunes. « Nous avons à cœur de considérer l'enfant, le jeune et l'adulte dans un parcours cohérent tout au long de sa formation et plus tard de sa vie professionnelle », explique Lucien Panchaud.

Autre axe de réflexion: celui lié au vieillissement de la population. La Fondation a ainsi mandaté un expert pour avoir une vision plus détaillée de cette problématique. En 2017-2018, Jean-Jacques Monachon, consultant indépendant dans le domaine médico-social, a mené une réflexion sur le positionnement de la Fondation dans le contexte du vieillissement de la population. Son analyse a montré qu'à l'horizon 2040, 220'000 personnes dans le canton de Vaud auront plus de 65 ans et 70'000 seront âgées de plus de 80 ans. Or, on sait que plus de 50 % des personnes de 80 ans ont un déficit visuel qui ne peut être compensé par des mesures telles que lunettes ou autres aides à la vision. «Le déficit visuel doit désormais être considéré comme un processus normal du vieillissement et il va falloir répondre à cette problématique, explique Lucien Panchaud. Cela passe par un important développement du soutien de proximité à la population vieillissante.» Informer et sensibiliser les professionnels qui interagissent avec les personnes âgées, soutenir les compétences des CMS et des autres prestataires de soutien à domicile, adapter l'environnement et s'entourer d'un réseau compétent d'associations sont quelques-unes des actions que la Fondation a commencé à mener.





Jean Roche Responsable du Service social et réadaptation basse vision

Une exposition accessible aux malvoyants et des lunettes connectées ont occupé l'année du service social et réadaptation basse vision

e service social et réadaptation basse vision a poursuivi son travail de sensibilisation aux problèmes des malvoyants, tant à l'interne qu'à l'externe. Au sein de la Fondation, des «lunch meetings» ont été organisés pour les médecins assistants dans le but de favoriser la collaboration entre les soignants et d'améliorer la trajectoire du bénéficiaire.

L'équipe a également proposé ses services à des partenaires externes, tels que la Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents (Suva), l'Organisation privée des soins à domicile (OSAD) ou encore l'Hôpital du Valais. « Nous faisons régulièrement de la sensibilisation auprès des Centres médico-sociaux (CMS) et le bouche-à-oreille a bien fonctionné. Il nous a apporté des demandes d'autres prestataires impliqués dans le maintien à domicile », se félicite Jean Roche, responsable du Service social et réadaptation basse vision.

L'exposition anniversaire de la Fondation à l'Espace Arlaud, à Lausanne, a été l'occasion de démontrer concrètement comment aménager l'un des lieux culturels les moins accessibles de Lausanne. « Nous avons mis à profit notre expertise pour rendre ce lieu accessible, explique-t-il. Nous avons travaillé sur les contrastes afin de permettre aux malvoyants de se déplacer et de repérer les obstacles. Le contenu de l'exposition a également été rendu accessible aux personnes avec un handicap visuel, avec, par exemple, un guide audio réalisé par la Bibliothèque sonore romande. » Ce travail a permis de déve-

lopper une étroite collaboration entre le Centre technique en adaptation et accessibilité du CPHV et le Service social et réadaptation basse vision, créant ainsi un pôle de compétences qui peut être mobilisé pour d'autres projets.

Enfin, le Service social et réadaptation basse vision a rejoint le consortium européen EIT-health. Ce conglomérat d'hôpitaux, entreprises, instituts et autres partenaires collabore autour de projets impliquant de nouvelles technologies dans le domaine de la santé, de leur conception à leur commercialisation. « Dans le cadre de cette collaboration, nous mettons à disposition l'expertise de nos spécialistes en basse vision ainsi que le « living lab » de la Fondation,

doté d'un appartement témoin et d'une salle de locomotion. Nous participons ainsi au développement d'un dispositif portatif d'analyse de l'environnement », explique Jean Roche. Un des objectifs est de permettre à la caméra insérée dans les lunettes d'interagir avec l'environnement et la personne. Cet outil permettra par exemple la reconnaissance d'objets, la détection d'obstacles et s'adaptera au déficit visuel particulier de chacun. Ce travail se poursuivra jusqu'à la fin du premier semestre 2020.



L'appartement adapté de Tante Paulette à l'exposition Vision[s] de l'Espace Arlaud



Chloé Aguet Enseignante spécialisée Service pédagogique itinérant

les éducateurs avec des enfants polyhandicapés

Une première En mars 2018 s'est terminée la première formation formation pour de 20 heures, répartie sur une année, axée sur la prise en charge spécifique au déficit visuel des enfants polyhandicapés. Ce sont les éducateurs de la qui travaillent Fondation Les Perce-Neige de Neuchâtel qui ont pu profiter de ce nouveau module. Chloé Aguet explique: « Avec cette formation, nous avons voulu sensibiliser les éducateurs aux difficultés rencon-

> trées par ces élèves et les initier à la stimulation visuelle de ces enfants polyhandicapés. Le module est axé sur la pratique et certains cours se font en présence d'enfants.»

> Toujours dans l'optique d'améliorer le quotidien des jeunes suivis en institution spécialisée, le Centre pédagogique pour élèves handicapés de la vue (CPHV) propose un coaching pour enseignants et éducateurs afin qu'ils disposent de quelques outils pratiques pour stimuler la vision des enfants. «Par le passé, nous nous rendions de manière régulière auprès de l'élève à un moment déterminé de la semaine pour faire ce travail, relate Chloé Aguet. Les rendez-vous étant pris à l'avance, il arrivait que l'enfant ne soit pas réceptif au moment de notre venue. Ce constat nous a donné l'idée de fournir des bases en stimulation visuelle aux enseignants afin qu'ils puissent les utiliser dans le cadre des activités régulières au moment le plus opportun pour l'élève. Naturellement nous poursuivons nos visites auprès des enfants.»

> Aider l'enfant à se servir de ses yeux, même si sa vue n'est que très faible, est capital pour son développement. La vision est un moyen de communication essentiel et les petits qui n'ont pas l'habitude de s'en servir perdent énormément en interaction avec le monde qui les entoure.

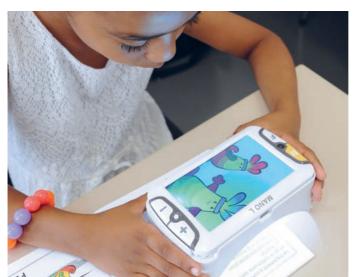




Grâce au projet de soutien éducatif en contexte, les familles profitent désormais de l'aide du CPHV à domicile. «Les enfants scolarisés au CPHV parviennent à effectuer certaines tâches de façon autonome dans le cadre bien normé et organisé de l'école, mais une fois à la maison, ils n'y arrivent

Un soutien itinérant pour mieux répondre aux besoins des familles

plus aussi bien, explique Annick Burkhard. Ce projet a permis de proposer des outils pour transférer à la maison les compétences acquises et mises en place dans notre institution.» Les familles concernées ont tout d'abord rempli un formulaire où elles ont pu expliquer leurs difficultés au quotidien et fixer des objectifs concertés avec l'éducatrice. Annick Burkhard a ensuite proposé des solutions concrètes pour améliorer l'autonomie et la participation sociale de l'enfant en dehors de l'école. «Cela peut passer par la mise en fonction d'un outil comme le time-timer de taille adaptée qui aide l'enfant à avoir des repères temporels ou encore la réalisation d'un tableau des tâches en langage tactile, par exemple.»





Valérie Melloul Responsable pédagogique

inclusif pour

Un jardin d'enfants Lors de la rentrée d'août 2018, six petits âgés de 2 à 4 ans ont intégré un jardin d'enfants un peu particulier. Il s'agit du premier de ce genre au sein du CPHV. combattre les il accueille, à raison de deux matinées par semaine, préjugés trois enfants suivis par des pédagogues du CPHV et trois enfants qui fréquentent, les autres jours, la gar-

> derie des Collonges. Cette dernière étant située juste à côté du centre pédagogique, elle est devenue naturellement un partenaire précieux. «Ce jardin d'enfants inclusif est un lieu adapté au déficit visuel, explique Valérie Melloul, responsable pédagogique du CPHV. Grâce à un travail conjoint avec l'Université de Fribourg, nous souhaitons apporter une caution scientifique à cette expérience. Les échanges entre les enfants ont été filmés au début de l'année scolaire et le seront à nouveau à la fin de celle-ci. Cela permettra d'évaluer l'impact d'une telle inclusion autant chez l'enfant porteur d'un déficit visuel que chez celui qui n'en a pas.»

> Les premiers mois ont été bénéfiques pour tout le monde. Intégrer l'autre, ne pas craindre la différence, changer la manière de se comporter en présence d'un petit qui a des problèmes de vue sont autant d'apprentissages à faire qui permettent de lutter contre les préjugés. «Les six enfants sont encadrés par trois adultes, poursuit Valérie Melloul. Tout le monde y gagne en qualité de prise en charge. Les parents des petits qui ne sont pas malvoyants sont également très satisfaits de cette expérience et leurs enfants apprécient ces deux matinées plus calmes.»



EMS Clair-Soleil et Recordon

Un joyeux quinquagénaire et un nouveau jardin thérapeutique

Clair-Soleil a fêté ses cinquante ans et plusieurs projets ont permis d'améliorer la vie des résidents et de repenser le rôle des différents corps de métier.

'année 2018 a été intense. Tout d'abord, Gaëtan Follonier, ICS, a été nommé responsable des EMS suite au départ en pré-retraite de Sonia Kunz. Eulalie Feret, responsable du secteur hôtelier des EMS, a été nommée suppléante.

Clair-Soleil a fêté ses cinquante ans en 2018. L'occasion d'organiser une belle fête avec les résidents, leurs familles, les collaborateurs, ainsi que la commune d'Ecublens. Et aussi d'inaugurer la fontaine, le carillon et le jardin thérapeutique, réalisés grâce, notamment, au soutien de la Fondation Oiseau Bleu. Radis, tomates, herbes aromatiques, entre autres, ont été plantés par les résidents lors d'ateliers organisés par une jardinière adepte d'écologie.

Enfin, le magnifique parc de Clair-Soleil a accueilli des animaux tels que poules, lapins ou chèvres pour la plus grande joie des résidentes et résidents.

Les étages des EMS ont été redécorés. «Notre volonté est que l'EMS ressemble le plus possible à leur lieu de vie; avec la chambre comme maison, les espaces communs sur les étages comme quartier et le rez-de-chaussée comme place du village », explique Eulalie Feret.

Pour que la vie en EMS ressemble davantage au quotidien, le programme des sorties a également été revu. Il ne s'agit plus uniquement de prendre une demi-journée pour visiter une exposition, mais également de se rendre au tea-room pour partager un moment convivial ou simplement dans un magasin pour faire quelques courses. «Les équipes travaillent davantage ensemble, poursuit Eulalie Feret. Les femmes de chambre sont désormais chargées du petit-déjeuner alors que les soignants s'occupent de distribuer le linge aux résidents. L'équipe socioculturelle n'est plus la seule à gérer les sorties, plusieurs d'entre elles s'organisent en binôme métier.»

La fin des formations, débutées en 2017, de tout le personnel à Humanitude® (méthode qui offre un éventail d'outils permettant de prendre soin en privilégiant le lien entre le soignant et la personne âgée) est un grand pas et offre un accompagnement axé sur la spontanéité et la proximité. «Cela a vraiment permis de faire évoluer les pratiques, tout comme l'accent mis sur l'interdisciplinarité. Chaque métier a ses tâches et responsabilités spécifiques mais le bien-être du résident est l'affaire de tous. Les responsables de

l'EMS travaillent main dans la main au quotidien pour briser les frontières entre les différentes équipes. Ceci se structure notamment dans les projets d'accompagnement personnalisés, un autre changement majeur au profit des résidents ».



Les cadres des EMS Clair-Soleil et Recordon (mangue G. Follonier)

Bilan

	2018 Mios CHF	2017 Mios CHF
Liquidités et titres	65.34	71.77
Débiteurs (net du ducroire)	11.99	14.30
Autres actifs circulants	5.00	3.17
Total actif circulant	82.33	89.24
Actif immobilisé	52.69	53.97
Total actif	135.02	143.21
Fournisseurs et créanciers	3.92	3.55
Passifs transitoires et autres passifs à CT	1.97	1.91
Total des capitaux étrangers à CT	5.89	5.46
Fonds affectés	32.15	33.65
Fonds propres	96.98	104.1
Total passif	135.02	143.21

Les chiffres du bilan sont extraits des comptes annuels audités par Ernst & Young SA.

Profits et pertes

	2018	2017
	Mios CHF	Mios CHF
Revenus d'exploitation	63.4	67.49
Autres revenus	1.83	2.04
Subventions à l'investissement	1.86	2.61
Autres subventions	11.37	11.32
Produits d'exploitation	78.46	83.46
Charges de personnel	-58.22	-57.21
Charges de matières premières et consommables	-13.36	-13.92
Amortissements sur immobilisations corporelles	-3.39	-3.24
Autres charges d'exploitation	-12.33	-12.55
Charges d'exploitation	-87.3	-86.93
Résultat d'exploitation	-8.84	-3.47
Dons, legs	3.03	4.33
Produits financiers, autres produits hors exploitation et exceptionnels	1.90	5.45
Charges financières, hors exploitation et exceptionnelles	-4.71	-0.62
Résultat avant variation des réserves affectées et des fonds propres	-8.62	5.69
Variation nette des réserves affectées et des fonds propres	5.19	-5.65
Résultat de l'exercice	-3.43	0.04

Les chiffres du compte de profits et pertes sont extraits des comptes annuels audités par Ernst & Young SA.

Effectif contractuel moyen par secteur d'activité

	2018
	EPT*
Direction médicale	58.9
Recherche	35.3
Direction des soins	115.1
Direction pédagogique	45.8
Direction santé communautaire	106.4
Directions générale et opérationnelle*	124.8
Fonds	19.6
Total EPT Fondation Asile des aveugles	486.3
Total EPT Fondation hors fonds de recherche	466.7

^{*}Direction générale, Direction opérationnelle, Ressources humaines, Finances, Communication et relations donateurs

87 professions différentes et 31 nationalités!

À la Fondation, chaque métier, chaque personne est unique et apporte sa contribution au service de nos patients, résidents et élèves.

^{*}EPT= équivalent plein temps



Annexe aux comptes annuels

Organisation de la Fondation

L'Asile des aveugles a été créé à Lausanne en date du 3 janvier 1843. Régie par les articles 80 et suivants du Code civil suisse, la Fondation a pour but de venir en aide à toute personne atteinte d'une affection des yeux et de prendre en charge tous les problèmes liés aux pathologies oculaires. Les statuts actuellement en vigueur datent du 1^{er} mai 2000.

La Fondation cherche à atteindre son but par:

- l'accueil et le traitement des patients à l'Hôpital ophtalmique Jules-Gonin;
- l'instruction d'enfants aveugles ou malvoyants par les soins du Centre pédagogique pour élèves handicapés de la vue;
- la gestion d'établissements médico-sociaux, actuellement l'EMS Clair-Soleil et l'EMS Frédéric-Recordon;
- l'aide aux adultes aveugles et malvoyants;
- le soutien à la recherche en matière de pathologie oculaire.

Géographiquement, l'Asile des aveugles délivre ses prestations sur deux sites:

- Ecublens (EMS Clair-Soleil)
- Lausanne (toutes les autres activités)

La comptabilité de l'Asile des aveugles couvre l'ensemble des activités réalisées par celle-ci, qu'elles soient de nature stationnaire ou ambulatoire.

La Fondation est administrée par un Conseil de Fondation, composé de cinq à neuf membres nommés pour cinq ans par cooptation; les mandats peuvent être reconduits trois fois au plus.

Au 31 décembre 2018, le Conseil est constitué comme suit :

Fonction	Membres
Président Vice-président Secrétaire	M. François Logoz M. Patrice Mangin M. Henri Laufer Mme Corinne Bonard M. Jean-Denis Briod M. François Dieu M. François Pralong M. Jean-Luc Thibaud

Adresse

Avenue de France 15, 1004 Lausanne Téléphone: + 41 21 626 81 11

Internet: www.asile-aveugles.ch

Personne de contact: M. Vincent Castagna, directeur général

Organe de révision

Ernst & Young SA, Avenue de la Gare 39a, Case postale,

1002 Lausanne

Téléphone: + 41 58 286 51 11

Responsable du mandat: M. Serge Clément

Base d'évaluation

L'exercice comptable commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

La présentation des comptes annuels établis au 31.12.2018 est conforme aux directives relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP RPC.

Les comptes procurent une image fidèle de la situation du patrimoine, de la situation financière et des résultats (true and fair view).

Rapport de l'organe de révision sur les comptes

Ernst & Young SA

Au Conseil de Fondation Asile des aveugles, Lausanne

Lausanne, le 3 avril 2019

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la Fondation Asile des aveugles, comprenant le bilan, le compte de résultat, le tableau de flux de trésorerie, le tableau de variation du capital des fonds et des fonds propres et L'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2018.

Responsabilité du Conseil de Fondation

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux Swiss GAAP RPC, aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil de fondation. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif a l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que cellesci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de fondation est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en oeuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des

anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celuici. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2018 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, en conformité avec les Swiss GAAP RPC et sont conformes à la loi suisse et aux statuts

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformement à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'article 728a al. 1 ch. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil de fondation.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Serge Clément

Expert-réviseur agréé (Réviseur responsable)

Pascal Iréhan Expert-réviseur agréé

Votre soutien est précieux!

Janvier 1843. Trois personnalités, Elisabeth-Jeanne de Cerjat, menacée de cécité et opérée avec succès de la cataracte, le Dr Frédéric Recordon, ophtalmologue, et William Haldimand, banquier et mécène lausannois, créent la Fondation Asile des aveugles. Ils unissent leurs forces pour faire naître une institution unique en son genre et entièrement dévolue au traitement, à l'instruction, au soutien et à l'accompagnement des personnes atteintes dans leur vision.

175 ans plus tard, nous poursuivons avec cœur la mission de nos fondateurs au service de la santé visuelle.

Reconnue d'utilité publique, la Fondation Asile des aveugles bénéficie d'une exonération fiscale et est exemptée de l'impôt sur les successions et donations. Elle est fière de pouvoir compter sur l'engagement de donateurs privés, de fondations donatrices, d'entreprises et de collectivités publiques. Votre attachement et votre générosité nous sont particulièrement précieux. Il permet de mettre sur pied des actions en faveur des enfants et des personnes les plus fragiles et soutient la recherche en ophtalmologie.

Le Conseil de Fondation remercie avec la même conviction tous les donateurs qui témoignent leur soutien à la Fondation Asile des aveugles par un don, quelle que soit sa nature et sa hauteur.

Si vous souhaitez de plus amples informations concernant les activités de la Fondation rendues possibles par votre soutien, pour toute question liée à votre attestation fiscale ou information suite à un changement d'adresse, n'hésitez pas à contacter notre équipe Relations donateurs qui se tient à votre disposition au + 41 21 626 80 06 ou à l'adresse email dons@fa2.ch.

CCP de la Fondation:

10-2707-0

IBAN: CH14 0900 0000 1000 2707 0

Fondation Asile des aveugles

1002 Lausanne

Ou:

UBS Switzerland AG Place St-François 16 1002 Lausanne

IBAN CH51 0024 3243 G020 6683 0 Swift UBSWCHZH80A

cc: 243-G0206683.0

Fondation Asile des aveugles



«Chaque franc chaque don participe à nos efforts pour faire reculer la cécité dans le monde et accompagner les personnes malvoyantes et avengles dans leur quotidien.»

Dons en 2018

Plus de CHF 1'000

Anonyme • Bailly Jean-Claude Michel • Blatter Rudolf • Darouichi Saâdia • Debaix Andrée • Degiorgi Ausilia • Fahrni Hedwig et Pierre • Fondation Boldrini • Fondation Coromandel • Fondation Georges et Violette Petter • Fondation Guillaume-Gentil • Fondation Mary et Philippe Mylona • Fondation Naudl • Fondation Noëlla Gailloud-Lusso • Fondation Oiseau Bleu • Fondation Ophtalmique René et Rosemarie D. Wasserman • Hotel Metropol & Spa Zermatt AG • Jaquerod Thierry • Lions Club Lavaux • Margot Robert • Meichtry Jean-Marc • Mérot Stéphane • Serra Maurizio Enrico • Stassinopoulos Evangelos • Wannaz Henri

Jardin des sens à l'EMS Clair-Soleil réalisé grâce au soutien de donateurs privés



Entre CHF 500 et 999

Appenzeller Kontaktlinsen AG • Ballenegger Paul • Commune De La Tour-De-Peilz • Favre Jean • Garofano Antonio • Giovanni Giuliani et Maria-Cristina Franchino • Givaudan SA • Grand Jean-Luc • Grin François • Lanzrein Johannes • Pittet Arlette • Rindlisbacher Anne-Lise • Schiffmann-Dufey Marie-Thérèse • Schmid-Bucher Thomas • Schoffler-Stiftung Heinz • Sciboz Bruce • Société Privée de Gérance • SZB - Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen

Entre CHF 200 et 499

A • Allenspach-Kreft Melitta et Rolf • Arvet-Thouvet Daniel• B • Badoux Emilie • Bangerter Marlyse • Barmaverain Raymonde • Bataillard Gisèle • Bélaz Michel • Beney Serge Fernand • Berchten Eric • Bertholet+Mathis SA • Bertoli Pierre • Besse Georges Henri • Bochud Nicole • Buehler Ruth et Werner • Burnand Daniel • C • Cabinet de Pédiatrie Besse-Ullmo Sandra • Cherix Daniel • Commune de Valbrove • Cordey Lise • Cuendet Adrienne • D • Descloux Jean-Pierre • Drapel Jeannette • Duisberg Klaus • E • Eberhard Daniel • Elsener Elise et Stiftung Carl • F • Faggioni Ruggero • Frank Ingrid • Fuchs Josiane • Furst Sa • G • Galli Genevieve • Goumaz Rose-Marie • Graf Frédy • Grosclaude Carolle • Grosiean Gilbert • Guerraz Marcel • H • Hartmann Marcel • Hepp Alexandre George Auguste • HéVIVA • Hof Susanne • Hongler Christiane • Hutchison Cornelia et Robert • I • Institutions HOTELA • J • Jeanmaire Daniel • Junod André • Junod Bernard • Leblanc-Devos Françoise et Pierre • Ledermann Roland • Lehner Christian • Lombardi Pierre-Alain • Loude Jean-François • M • Maître Pierre Rochat • Manzini Goretta Angela • Marchionini Monique et Jean • Marius Perreard Jean-Luc • Martinet Françoise • Masson Olivia et Pascal • Mathieu Ton Cyrille • Mermod Nathalie • Modiz Raymond • Monnier Victor • Mordasini-Ferla Louis • Müller Gilbert • Mumenthaler Dorothy et Roland • N • Nappey Andrée et Henri • Nedjati Alin • P • Parking Riponne • Pedroni Eros • Pieper-Z. Graggen Jean • Portier Cédric • Probst René • R • Regez Rodolphe • Riedlin Henriette • Robyr Pierre-Paul • Rochat Gisèle • Rohrbach Werner • Romande Energie Holding SA • Rose Norbert • Rossetti Renée et Rémy • Roulin Marie-Laure et David • Ryser Gabrielle • S • Schacher Anne et Daniel • Schupbach Jean-Pierre • Schwarz Rudolf • SD Société Générale de Construction Lausanne SA • Sovec Janko • Spuri-Nisi Giuliano • T • Trinczek Esther • Tscheulin Christian • U • Université de Lausanne • V • Vannaz Daniel • W • Walpen Jean-Claude • Wegmüller Kurt et Josefina • Weissert Serge • Wicht Jean-Yves • Wisler Odette

Entre CHF 100 et 199

A • Administrazione Cantonale Pretura di Locarno-Campagna • Amey Florence et Jean-Pierre • Amey Nelly • Angeloz Morier Genoud N. F. • Armelec Sàrl • B • Babelay Roland • Baiano-Balestra Silvia Vera • Bally Roland • Banfi Pier Antonio • Barbey Marie-Thérèse • Barbey William • Barras Myriam et Yves • Bastian Denise • Baumann Konrad • Belet Daniel • Belotti-Gagnebin Marianne et Daniel • Bener Peter Christian • Beretta Osvaldo • Berni Giuliano • Bersier Bernard • Bessard Frika et Georges • Besse André et Angèle • Bezençon Jacques • Bifrare-Rochat Paul • Bignens Suzette • Bioley Elda • Bissat Raymond • Blanc Georges • Blanc Josiane et Daniel • Bonvin-Medard Etshakuntala • Bordogna Enzo • Bossert Yvonne • Bosshard - Jobin Gérald • Bovier Charly • Brandt René • Bef-café • Brequet Willy • Briod André et Nelly • Buraglio Silvio • Burnat Josefa • Burnier Huguette • C • Campo Anne-Marie • Canova Lucilla • Cantini Sylvia • Carrard William • Castagnola Rossini Raffaella • Cavegn Reto • Chappuis - Baer G. & J.-D. • Chapuisat Jean-Pierre • Chevallev Simone • Chollet Edouard • Cirillo Sandro • Clarities Sàrl • Clensol SA • Commune de Penthalaz • Commune d'Echandens • Confiserie Boillat • Corthésy Jean-Pierre • Cueff van Beem Nicole • Curchod Fabienne et André • Curti Bruna • D • Dasen Claire • Davet Joselle et Gérard • de Perrot Nicole et Edouard • de Rham Ann et Patrick • Debétaz-Fontannaz Jean-Luc • Delévaux Raymonde • Demont Jean-Maurice • d'Epagnier Elisabeth • Didisheim-Brunschwig

Nicole Caroline • Dirren Jeanne • Diserens Langer Véronique Fanny • Dorsaz Marie-Dominique et Norbert • Dubois Henri • Dubois Suzanne Gabrielle • Duvoisin-Paux Jean-Pierre • E • Emery Marcel • Emilio Zanotti • Emonet Bernard • F • Farine Josiane • Fassk SA • Faucherre Christiane • Fischli Maria-Pia • Fournier Susanne et Jacques • Franzen Daniel • Friedly Henri • G • Galibourg Gabriel • Ganshof van der Meersch Nadine • Gäumann Marianne et Walter • Gauye Adolphe • Gay Anne-Lise et Emmanuel • Gay Grégoire • Georg Luc Alphonse • Germanier Anne-Lise et Joseph • Giauque Rolande • Grassi Gianna • Grassmann-Alghisi Vérena • Grether Françoise • Guérin Carole et Bertrand • Guisan Christiane • Guisan François • H • Habegger Edith Anne • Haeberli Yolanda • Heizmann Jardins SA • Hélio-Copie Paul André Corboz SARL • Hemotec GmbH • Hiotakis Katy • Hofer Ursula • J • Jacot Sophie • Jacot-Descombes Michel • Jeanneret-Béquin Christine • Jungo Jean-Paul • K • Kapp Elsa • Katzian Erika • Keller Maartje et Urs • Kobel Hélène et Walter • Kunz Denis • Kurzen Solange • L • Lachner Friedrich • Laurent Bernard • Lehmann Lydia • Leutwiler Heinz • Lovey Régis • M • Maccio Aldo • Maggini Gianni • Maillefer Jeannine • Maréchal André • Maret Charly • Markovic-Cussey Anny • Maspoli Enrica • Matthey-Doret-Pineiro Maria-Antonia et Jean-Claudy • Mauro traiteur • Mauron Monique • Mayor Marcel • Merinat Jean-Marc • Michel Armin • Milani Ambrogio • Mittermair Barbara • Monti-Frohlich Sylvia et Dominique • Montini Monica • Moreira Ana Paula et Arnaldo • Morel Francine et Daniel • Moser Christiane et Jean-Pierre • Muller Gisèle • Muller Jean-François • N • Nathan Pierre • Nicolet Albert • Nicoud Cathy et Jean-Daniel • P • Panchaud Francine • Papis Isabelle • Pasche Marcel • Pellaud Félicite • Pera Arnaud • Perrier Marguerite et Claude • Pesciallo Wilma et Giuseppe • Petrolo Tina • Piazzini Guelfo • Picamal Jacinto • Plüss Dominik • Pluymers Lawrence • Porret Daniel • Prêtre Nicole • R • Rabineau Alexandre • Ravera Lea • Reber Rösli • Rey-Staub Pia et Philippe • Ribeiro Rui • Riche Alice • Richoz Frika et Olivier • Richter Chantal et Robert • Ristorante St. Paul • Rochat Aurélie • Rod Jean-Claude • Rotach Arlette • Roth-Staub Anton • Rouge-Gaignat Edouard • Rouiller-Demierre Chantal et Claude • Rufer Heidi • S • Sangiorgio Rachele • Savignano-Arnold Patricia • Savioz Chantal et Jean-Pierre • Savioz Monique et Yvon • Scheurer Marcelle • Schilli Corinne • Schlup Madeleine • Schmidlin Marianne • Schopfer Gilbert • Schwob Katja • Secrétan Michèle et François • Seiler Albert • Senglet Gritta et Gérald • Senn Alexandre • Spataro Piero • Spiri Heidi • Sprüngli Chloé et Adrien Curdy • Steiger-Hubli Verena et Kurt • Stoudmann Roger • Studer-Volken Edmond • T • Tapernoux Frédéric • Thélin Pierre • Thévenaz Odette • Thiébaud Charles-Albert • Thommen Claire et Roland • Tinguely Jean • Toma Franco • Torrent Gérard • U • Utz Denise et Ronald • V • Varidel Lydie • Vasnier Xavier • Végé café • Verraires Huguette • Verrey Bernard • Villar Lambert Rosario • Villard Jean-Pierre • Voirol Michelle • Von Siebenthal Michèle • Vontobel Urs • Vuarraz Gilliane • W • Weber Hansruedi • Weygold Marie-Rose et Hans-Walter • Wisard Juliane • Y • Yersin Jean-Claude • Z • Zwahlen William

Entre CHF 50 et 99

A • Aeby François • Aellen Pierre • Amiguet Normand André • Andrey Renée • Angéloz Berthe • Antonini Corrado • L'Atélier • Aubert Jacqueline • Aubord Marie-Louise • B • Badan May • Badel Noëlle • Baertschi Arlette • Bagnoud-Pochon Gilberte • Bättig Annemarie • Béchir Yvette • Bellin Renzo • Bellon Pascal • Benoît Marie-Thérèse • Berney Monique • Bertholet Savina • Beytrison Jean-René • Bezençon Jean-Pierre • Biedermann Alice • Billaud Georgette • Bitschnau Rose-Marie et René • Blanc Cécile et Lucien • Blaser Monique et Jean-Pierre • Blaser Simone • Blatter Jacqueline • Bohren Elsa • Bolay Adrien • Bongard Rachelle • Bopp Isabelle • Bridel Maria et Frank • Bruchez Juliette • Bugnard Bernard • Bühlmann Joseph Aloïs • Bussard-Mainoz Augusta • Bussey Hélène et Michel • C • Calame Jean • Capt Odette • Chanson Martine • Chappuis Claudine et Albert Chappuis-Lambelet • Chapuis Marcel • Chassot-Stoll Erika et Fernand • Chevalley Claudine et Alfred • Chiado'Rana Carlo • Christen René • Ciaccio Claudio • Clivaz Gabriella • Clivaz Xavier et Alberic • Columberg Rosanna •

Commune de Vinzel • Compagnie Foncière SA • Corpataux Marie-Hélène • Cossy Charles-Alfred • Crettaz Charly et Danielle Crettaz-Gaillard • Cuendet Marie-Louise • D • De Werra Milliet Perrette • Decoppet Monique et Jean-Pierre • Deluermoz Pierre • Desarzens Violette • Doleyres Pierre-Alain • Dougoud Simone • Dupasquier Patrice • Dupuis Christine et Claude • E • Eliseo-Fuschetto Antonietta et Matteo • Elliker Claudia • Frand Roland • Frcolano Antonino • Etienne Gilbert-William • F • Fauchs Fliane • Favre Ernest • Fernandes da Silva Belarmino • Fichmann Susi • Fontannaz-Dentan Georgette et Roland • Fontolliet Pierre-Gérard • G • Gadri Abdallah • Gagnebin René • Gianina Marie • Gindroz Maurice • Girardi Incoronata • Girod Pierre • Gisler Peter • Golay Yvonne • Good Manfred • Gorgerat Jean-Marc • Greppi René • Gruaz Roger Henri • Grubor Milan • Gubler Rolf • Guignard Eliane • Guntensperger Barbara • Gygax Christiane • H • Hagner François • Haldimann Blaise • Hauswirth Fritz • Hess Stéphane • Hofmann Nelly et Daniel • Holdener Ursulina • Hübscher Georgine • J • Jacot-Descombes Marcel • Jacquemettaz Josy Lina • Jaquier Francis • Jay Yvon et Eliane • Jeanmonod Denise • K • Küffer Ruth • L • Lardieri Marisa • Lazzari-Schmidt Victor • Leisi Pierre-Michel • Les Amis de l'Homme • Leuba Mariette • Livio Giovanetti Luca • Lopes Rachel • Luescher Ida et Henri • Lusi-Secreti Costanza et Lusi Moreno • M • Mabillard Raymond • Maire Christiane et Maurice • Manzini Pierre • Marendaz Georgette • Mariano Angelo • Mariaux Yvonne • Martin Asuncion • Martoccia Macirella Nicole et Francesca • Masson Antoinette et Jacques • Mattenberger Janine et Michel • Maurer Pierre • Mayor Frédy • Meier Rina • Melcarne Cosimo • Meyer Denise • Mever Eliane et Daniel • Mevlan Maurice • Mischler Zela • Mivelaz Lucette • Mombelli Alberto • Monard Fred-Alain • Monnard Gisèle • Monney Josiane • Morand Dominique • Moret Charlotte et Roland • Müller Bernard • N • Nançoz Georgette et Paul • Naoux Suzanne et Romul • Nkongo Nkele Siku Rémy • Nobs Danielle Françoise • N'Zandi Kamosso Françoise • P • Pascale-Cattarin Loredana et Fausto • Pasche Marina • Patrizi Gabriella • Paupe Suzanne • Peissard Denise et Vincent • Peitreguin Andrée • Périsset Robert • Peronetti Marie-Virginie • Perret

Heidi • Perrin Bryan • Perrinjaguet Micheline et Claude • Piguilloud Jacqueline • Pollen Danièle • Ponta Andrea • Puhr Jacqueline • Q • Quartenoud Perez Florence Anne et Manuel Perez • R • Ray-Gnaegi Ella et Marcel • Regamey Claudine • Regamey Francis • Reust Andreas • Rezzonico Sergio • Ribaux-Barrillier Marguerite et Alain • Richard Alice • Richard Anne-Marie • Richard Jacqueline • Ritz-Stark Myrta • Rivier Antoinette • Rochat-Python Suzanne • Roemer Ernest • Roggo Françoise • Ronchetti-Borla Silva et Guido • Rossier André • Roth Ernest • Röthlisberger-Pipoz Juliette et Raymond • Roulin Kathi et Daniel • Rudaz Gertrude • Ruffieux Michel • S • Sartini Anna-Maria • Sauer Françoise • Sauteur Tania et Ludovic • Schär Andreas • Schenkel Paulette • Schmid Micheline Hermine • Schouwey Christophe • Schreyer Sylvianne • Schürch Peter • Seppey Dominique • Spahr-Selz Marie-Pierre • Steiner Pierre-André • Stellato Rosina • Stöckli Adriana • Stoudmann Liliane et Victor • Stuby Jean-Claude • Studer Monique • T • Tabacchi Raffaele et Cosette • Tellenbach Marguerite • Turin-Munoz Juliette et Daniel Turin • V • Veuthey André • Vicente Soledad • Vila Marie-Louise • Visconti Anita • Visinand Charles • Vizoso-Tornare Marie-Anne • Vodoz-Dupuis Jacqueline • Vollenweider Françoise • W • Walter Paul • Werren Margaritha E. • Wetli Marianne • Wicht Didier • Wilhelm Jules • Wilhelm Philippe • Z • Zollinger Danièle • Zulliq Jacqueline

Jusqu'à CHF 50

A • Andrikopoulos Lilas • Angelini Milvia • Aubert André • B • Baldasso Ernesta • Bénédict Jean • Berset Ginette • Biéri Inès • Bignens-Belaz Yvette • Blangiardi Giuseppa • Borcard Suzanne • Bovay Erika et Philippe • Bovay-Rohr Ruth et André • Brütsch Gabriela • Bufano Dino • Buzzi Aldina • C • Casucci Marthe • Centurioni Fabio • Chassot Jean • Chollet Georges • Christen Heinz • Crisinel Pierrette • Croci-Maspoli Ana et Giuseppe • D • Dancet Edwige et Auguste • Décorvet Ginette et Eric • Delaragéaz Josy • Delmonico Elisabeth • Desboeufs Claude • Dey Léo • Di Salvo Edith • Dubey Yvonne • Dubois Ginette • Dubois Renée • Ducommun-Dit-Verron Mai-Anh • Ducrest Marianne • Duruz

Marie-Louise • E • Ehrbar Eliane et Ernest • Estoppey Anne Sylvie • Etter Michel • F • Fallet Angelika et Francis Falet-Fischer • Faltys Marlyse et François • Ferrini Jean-Paul • Fontana Sandrine • Fracheboud Max • G • Gagnaux Jeanne et A. Russchanberg • Gallina Monique • Gaspoz Cécile et Arthur Gaspoz-La Lucette • Gava Yolanda et Gava • Glassier Monique • Golay Jacqueline • Graber Renée • Graf Micheline • Grillon Marlyse et Denis • Grivat-Wenzig Louis • Groux Robert • Gutknecht-Pauli Nicole • Guyot Muriel et Pierre-André • H • Hans Georgette • Henry Odette et Georges • Hostettmann Kurt et Maryse • l • Isler Henri • J • Jaccaud Henri • Jaquenoud Madeleine et Pierre • Jaquier Alice • Jaquier Pierre • Jeandupeux Eliane et Maurice • Jehle Marcelle • Jousson Christiane • K • Kamerzin Rita • Kreutschy Corinne et Pierre-Alain • L • Lanz-Ruf Willi • Lardon Jean • Laville-Charrière Danielle et Jacques Laville • Lebet Philippe • Levha Monique et Claude • Luder-Feuz Robert • Luna-Giroud Annelise • M • Manigley Roland • Marchetti Antonio • Martinelli Josette • Mauron Josiane et Philippe • Mauroux Françoise • Maury Anne-Maria et Rémy • Meleri Emilia • Mellet Anne-Lise • Mellier - Von Allmen Adelina • Meylan André • Meylan André • Miaz Doris et Antoine • Michel-Monnet Gilbert • Minoli Vladko • Mipatrini 1962 S.A.S. • Mojonnet André • Monnier Jean • Monteiro Manuel • Montet Christiane • Monti Bernard • Monti Yolande • Moor Paulette • Mossier-Dematraz Anne et Roger • Mottier Fernand • N • Nicolet Marie-Antoinette • Nicollin-Stilli Marinette • Nussbaumer Georges • P • Pache Jacqueline et René • Pache Marianne • Pahud Gilberte • Pâris Chantal • Pasche Rosette • Pauchard Denise • Pernet Cédric • Perraudin Gilles • Pesenti Maria et Gabriel • Pevraud Jean-Pierre • Piccand Y. • Pierrehumbert Antoinette et Jean-François • Piller Margrit • Pletscher Anne-Lise • Polla - Lorz Miriam • Poyet Claude • R • Ranzoni Nicole et Rachel • Rebetez Pierre • Recordon-Collet Françoise • Renzo Yvonne et Jean • Reymond W.-Robert • Reymond-von Buren Marlène et Pierre • Rigolet Claude • Rosselet Felix • Rotzetter Pierre • Roulet Jean-Francis • Rubin Olivier • S • Sadi-Makiese Véronique Savioz Bernard et Sandra
 Savoye Dominique
 Scheidegger Rudolf • Schlegel Alexandre • Schmidlin Josef • Schneider Annette

• Schneiter Jean-Pierre • Schouwey Pierrette et Pierre Schouwey-Gay • Schumacher Charles • Simonet Francine et Denis • Spring Willy • Stark Hélène • $\overline{1}$ • Theler Elvine • Tobgui Madeleine et Adel • Truaisch Rosanna et Valerio • Tucci Annunziata • Turrian Gilberte et Marcel • V • Verdon Noëlle • Vernaz Andrée • Vieira Arlindo José • Vogel-Schwab René • Vuilleumier Marceline • Vulliemin Francis • W • Wohlschlag Marie-Madeleine • \overline{Z} • Zimmermann Claude • Zordan Suzanne • Zufferey Gertrude

Successions et legs

Mesdames et Messieurs				
CHF				
370'000				
169′567				
853'954				
48'470				
8'097				
50'804				
112'036				
111'619				
1'528				
10'000				

Dons en souvenir

Un don en souvenir d'une personne qui nous est chère peut faire avancer la recherche et soutenir des actions en faveur de celles et ceux qui souffrent dans leur vision. Nous exprimons ici notre reconnaissance et profonde sympathie aux familles, amis, collègues dans le deuil qui ont choisi cette manière de rendre hommage à la personne disparue.

Eliseo-Fuschetto Antonietta et Matteo, Lardieri Marisa, Petrolo Tina, Confiserie Boillat et Parking Riponne en souvenir de Monsieur Michele Cavaliere (en faveur de la recherche en rétinite pigmentaire).

Goumaz Rose-Marie, en souvenir de Monsieur Reynold Goumaz.

Institutions HOTELA, en souvenir de Monsieur René Dumas (en faveur de la recherche sur la DMI A).

Rufer Heidi, en souvenir de Madame Elisabeth Blanc Schälkli.

Université de Lausanne, en souvenir de Madame Lagrive.

Conseil général

Mesdames et Messieurs

Abgottspon Beat Bélicha-Grivel Marguerite

Adani Massimo Bellin Renzo

Akermann René Belotti-Gagnebin Marianne

Allenbach André Bénédict Jean
Alther Rosalinde Bénédict Martine
Amey Nelly Beney Serge Fernand

Anderegg Claude Bergna Giorgio Andrey Renée Berni Giuliano Annen Paula Bersier Bernard Arnold Edmond Bertholet Savina Arrigoni Teresa **Berthoud Patrice** Arvet-Thouvet Daniel Bertola Maria Aubert André Bertoli Pierre Aufdenblatten Armand Bertoliatti Jacques

Aus Der Au Raymonde Bertolo-Lambert Valérie
Baatard Andre Bertossa Manfred Emmanuel

Badoux EmilieBesse AngèleBagnoud Jean-PierreBesse PierreBallenegger PaulBesson MartialBally RolandBezençon JacquesBalma CharlesBezençon Jean-Pierre

Balmer Aubin Bezinge Gisèle
Balsiger Toni Bielli Hélène
Banfi Pier Antonio Bieri Edgard Lukas
Bangerter Marlyse Bifrare-Rochat Paul
Barakat Sami Blanc Cécile

Barbier Jean-Pierre Blanc Georges
Barmaverain Raymonde Blanc Jean-Edouard

Bataillard Gisèle Blanc Josiane
Baud Eliane Blanc Paul
Baudraz Andrée Madeleine Blanc Yvette
Baumann Konrad Blatter Jacqueline

Bélaz Michel Blatti Ruth

Bloch Jean-G. Carrard William
Bochud Nicole Carron Christiane
Bohren Elsa Cartagena André
Bonini Mirella Castaner Francisco
Bonvin-Medard Etshakuntala Castella Paul
Bordogna Enzo Celio Gisèle

Borel Jean-Michel Centlivres-Demont Pierre
Bornet Thierry Chappuis Claudine
Borri Yolande Chappuis Mady
Bovier Charly Chapuisat Jean-Pierre
Braissant Josy Chatelanat Josette

Bridel Frank Chauvy-Schnetzler Anne-

Bridel Yves Françoise
Bridy-Chapuis Gabriel Cherbuin Blaise
Briod André Cherix Daniel

Brun Josef Chevallev Jean-Claude Büchli Anton Chiado'Rana Carlo Bur Astrid Christen René Cicero Claude Buraglio Silvio Burnat Josefa Cinti Raimondo Burnier Huguette Cirillo Sandro Burnier Yvonne Clément Patrick Burrus Marie-Louise Columbera Rosanna Bussard Charles Conod Victor

Bussard-Mainoz Augusta Corthésy Jean-Pierre

Bussey Michel Corthésy Nelly

Caboussat Marie Cossy Charles-Alfred Caglioni Fedora Covacci Alberto Calame Jean Crittin leanine Campanelli-Micheli Attilio Cuendet Adrienne Campo Anne-Marie Cuendet Roxane Cardinaux Fric Curchod André Carrard Erika Currat Charles Curti Bruna Carrard Francis

Custovic Kasim Damiano Agostino Darbellay Nelly Dasen Claire

de Kalbermatten Bruno

de Lavandeyra Isabel de Lavandeyra Patrick de Malm Jean-Félix de Perrot Edouard

de Rham Patrick de Roquin Béatrice

de Wurstemberger Jacques Debétaz-Fontannaz Jean-Luc Decimo-Vespa Guerino Decombaz Marius

Decrey Cyrille
Degiorgi Ausilia
Delavy Juliana
Deleury-Dietrich Daniel

Delévaux Raymonde Deluermoz Pierre

Demaurex-Corti Simone d'Epagnier Elisabeth Depallens-Addor Roland

Derivaz Thérèse Descloux Jean-Pierre

Despont Bertrand
Devaud-Groux Nadine
Di Moia Rossana

Di Moia Rossana Di Salvo Edith

Didisheim-Brunschwig Nicole C. Diserens Langer Véronique Fanny

Dony Madeleine

Dreyfuss-Bugnard Danielle Dreyfuss-Bugnard Simon Dubey Yvonne Ducrey Nicolas Dudler Karl Dufour Michel

Duisberg Klaus

Dupraz Dange Laurent

Dupuis Claude Duvoisin Monique

Duvoisin-Paux Jean-Pierre

Elsener Elise
Emery Claudine
Emery Françoise
Emery Jean-Marc
Emery Marc
Emery Michel
Emery Pierre
Ennas Elvina
Erard Roland

Ercolano Antonino Fahrni Pierre Farine Josiane

Faucherre Christiane Fauchs Eliane Favrat Jacques

Favrat Jacques Favre Jean Ferrari Renée

Ferrero Pierre-Michel Ferrini Jean-Paul Fiorina Alberto Firmenich Sophie Fisch Jeanne Frank Ingrid

Frank Patrik

Freiburghaus Colette Freiermuth Ursula Frei-Husi Gertrude Grandchamp Francis

Frey O.-J. Grassi Gianna
Froidevaux Lucine Gremper Roger
Fürer Bea Grether Françoise
Gabriel Chantal Grillon Denis
Gachet Jules-Louis Grin François
Gagliardo Emilio Griss Paul

Gaillard Anne-Marie Grosclaude Carolle Gailloud Claude Grosjean Pierrette Gallaz-Philipp Fernand Groux Robert Galli Genevieve Guédon Francois Galli Marco Guérin Bertrand Galofaro Salvatore Guerraz Marcel Ganshof van der Meersch Nadine Guillelmon Claire Guinand Jean-Paul Gardel Huguette Gasser Alice Guisan Christiane Gäumann Marianne Guisan Francois Gava Yolanda Guisan Louis

Gay Grégoire Habersaat Marie-Antoinette

Genoud Liliane Hanier Bernard
Germanier Joseph Hartmann Marcel
Gesseney Jacqueline Hayoz Achour Alexandra

Giauque Rolande Hefti Jocelyne
Gindroz Maurice Heider Marcel
Giovanni Giuliani Franchino Helfenstein Marcelle

Heller Peter Giuntini Giuseppe Glasner Ilsa Henchoz Pierre Glück Dorette Henny Bernard Golay-Schmid François Hertig Francis Good Manfred Hill-Hemmer Ingrid Gorgerat Jean-Marc Hongler Christiane Houber Jean-Pierre Göttler Karl Hundt Michel Gouion Christiane Grand André-Georges Isler Henri Grand Jean-Luc Jaccard Joseph

Jaccard Raynald Lanzrein Johannes Jacot-Descombes Fabienne Latella Diego

Jacot-Guillarmod Arlette Leblanc-Devos Françoise Leonne

Ledermann Roland Jaquerod Thierry Lencioni Giovanni Jay Yvon Jeanmonod Denise Liebling Thomas Jenny Geneviève Lopes Rachel Johin Florence Lorenzini Geneviève Jordi Claude Loude Jean-François Josefowitz Samuel Luescher Henri Jovet Henri Luthi Jean-Daniel Jungo Jean-Paul Lutz Jacques Junod André Maccio Aldo Junod Bernard Magdics-Wyss Eva

Maggini Gianni Karrer Max Maggi-Zangrandi Pietro Kaufmann Michèle Maillefer Jeannine Kaufmann Peter Maksim Saskia Kellenberger Adeline Malaise Aristide Keller Maartje Manoukian Monique

Keusen Gisèle Manzini Pierre

Kapp Elsa

Knöpfli-Baud Jacques Marabotto Claudette Kobel Walter Marchetti Antonio Kobler Walter Marchionini Jean Kokkalis Dimitri Mariano Angelo Kononchuk Roman Marinitch Huguette Kulka-Racine Renée Marino Francesco Kunz Denis Marmy Jean-Paul Kupke Alice Marthe Edouard Küttel Max Martin Asuncion Kyriakos Guillaume Martin Bernard Lachner Friedrich Masin Leone

Lagrotteria Vittorio Masson Jean-Pierre Landry Nane Masson Olivia Landry Pierre Mathez Suzette

Mattenberger Janine Muller Gisèle

Matthey-Doret-Pineiro Jean-Claudy Muller Jean-François
Mattheyer Alice Murisier-Jaton Réjane
Maurer Pierre Nägele Yvonne
Mauron Josiane Naoux Suzanne

Mauron Marie Neuenschwander Yasmine

Mauron MoniqueNichini RomaineMayor MarcelNicod AliceMelcarne CosimoNicod Lily

Menegay Robert Nicolet François
Mérot Stéphane Nicolle Hélène
Meyer Daniel Nicoud Jean-Daniel
Meyer Denise Oneyser Anne-Christine

Michel Elisabeth Pache Marianne
Minkoff Marie-France Pahud Gilberte
Mittermair Barbara Pancini Claudio
Modiz Raymond Papis Isabelle
Moinat Jean Papon Rosemary
Mombelli Alberto Parent Frédy

Morandi Giancarlo Pascale-Cattarin Loredana

Mordasini-Ferla Louis Pascali Maurizio Moreira Arnaldo Paupe Suzanne Morel Daniel Péclat Christiane Morel René Pedrazzi Gianroberto Pedriale Caterina Moret Andrée Morisetti Marie Louise Peissard Denise Moser Claude Pellaud Félicite Moser Daisv Perrier Matter Anne Moser-Frei Jean Perrin Catherine Mosimann Gisèle Petitpierre Philippe Mottier Reynold Petitpierre Philippe

Mühlheim Paul Piaget-Von Ballmoos Jean-Louis

Pharisa Nicolas

Muller Canisia Piazzini Guelfo Müller Gilbert Picamal Jacinto

Muggli Roland

Pictet Guillaume Rochat Philippe Rod Jean-Claude Pieper-Z'Graggen Hans Plüss Dominik Rod Maurice Pointet-Borel Ruth Rodel-Givel Samuel Ponta Andrea Roduit Angelin Portier Cédric Roemer Frnest Portmann Henri Rohrbach Nicole Portmann Thérèse Rohrbach Werner Poyet Claude Rollinet Jeanne Prêtre Nicole Ronchetti-Borla Silva Prêtre-Du Bois Nicole Rose Norbert

Rabineau Alexandre Röthlisberger-Pipoz Raymond

Rossetti Renée

Raeber Robert Rouge-Chappuis Edith

Prudente Angelo

Roulet Blaise Ramstein Denise Reddihough Ian Roulet Edgar Regamey Josephine Roux Daisy Regez Rodolphe Ruedi Hélène Sacchetti Adriana Revev Jean-Pierre Réviol-Urfer Maurice Saillen Marie-Jeanne Rey André Samson Heinz-F Sandoz Gilbert Rey Philippe Reymond Pierre Sangiorgio Rachele Sarbach Paul Rezzonico Sergio Riccard Michel Sartini Anna-Maria Richard Pierre

Savignano-Arnold Patricia

Richoz Henri Schacher Anne Richoz Olivier Schaefer Charles Riedlin Henriette Schaer René Schär Andreas Rigolet Claude Rimella Naldo Schiess Dominique

Ritz Martial-Léon Schiffmann-Dufey Marie-Thérèse

Rivier Etienne Schilli Corinne Robyr Pierre-Paul Schlup Madeleine Rochat Gisèle Schmidt Madeleine Schoepf Arlette Thiébaud Charles-Albert

Schouwey Christophe
Schrago Synèse
Thilo Bernard
Thomann Rudolf
Schreyer Sylvianne
Toma Franco
Schupbach Jean-Pierre
Schürch Peter
Trafelet-Burri Käthi
Schwarz Béatrix
Trancart Olivier
Schwarz Rudolf
Tremblet Marie-Louise

Schwarz Rudolf
Schwed Serge
Umiglia Jacques
Schwob Katja
Valmaggia Rose-May
Sciboz Bruce
Vannaz Daniel
Secrétan François
Varini Aldo
Seilern Peter
Selbach Andrée
Vermot Bernard
Sella Silvia
Vinier Roland

Senglet Gritta Veuthey André Sermier Marie-Claude Vianu Devi

Solioz Marylène Villanchet Jean-Claude

Sovec Janko Virag Kornelia

Spataro Piero Vizoso-Tornare Marie-Anne Spiri Heidi Vodoz-Dupuis Jacqueline Spoto Orazio Vogel-Schwab René Spuri-Nisi Giuliano Voirol Michelle Steiner Denis Vollbrecht Emmi Stiftung Carl Vollenweider Françoise

Stoudmann Liliane Von Rotz Hanny

Struby Germaine Vourecas-Petalas André

Stuby Hanna Vuarraz Gilliane Stucki Anna Vuilleumier Ursula Stucki-Schmutz Antoinette Vullièmoz Louis Studer-Volken Edmond Waddilove Silvia Tanner Raymond Wagner Marcelle Tavel Claudine Weiss Dora Theytaz Frédéric Weissert Serge Thibaud-Zingg Jean-Luc Werren Margaritha E. Weygold Marie-Rose Bottens Wüthrich Daniel Boulens

Zanetti Emmanuelle Bourg-en-Lavaux **7binden Fabienne** Bourg-en-Lavaux Zbinden Jaques Bretonnieres Zen Ruffinen Pierre Bursins Ziegler Georges Burtigny Ziliani Giuseppina Bussigny Zografos Leonidas Champagne Chardonne Zuber Jean-Philippe Zufferey Danielle Château-d'Oex Châtel-St-Denis Zumbach Thierry

Zurbuchen Monika Chavannes-près-Renens

Chavornay

Chavornay

Cheseaux-Sur-Lausanne

Aclens Chexbres
Aigle Chigny
Alle Concise
Arnex-sur-Orbe Corbeyrier
Arzier Et Le Muids Corcelles-Le-Jorat
Avenches Corcelles-près-Concise
Ballaigues Corcelles-près-Payerne

Ballens Corseaux

Communes

Bassins Corsier-sur-Vevey
Baulmes Cortaillod
Begnins Crissier
Belmont-Broye Cuarny
Belmont-sur-Lausanne Cugy
Bercher Donneloye

Bex Echallens
Biere Echandens
Bioley-Magnoux Epalinges

Bioley-Orjulaz Essertines-Sur-Rolle
Bofflens Essertines-Sur-Yverdon

Bonvillars Faoug

Fey Moudon
Founex Moutier
Giez Noville
Gilly Nyon
Gimel Ollon

Gingins Ormont-Dessous

Givrins Oron Grandcour Orbe Gruyères Orzens Haut-Intyamon Paudex Haut-Vully (Lugnorre) Fr Payerne Juriens Penthalaz La Sarraz Perrov La Tour-De-Peilz Péry L'Abbaye Peseux Poliez-Pittet Lausanne Les Diablerets Porrentruv Leysin Premier

Lieu Prez-vers-Noréaz

Lignerolle Prilly L'Isle Provence Lonav Pully Lucens Renens Marchissy Roche Mauborget Rolle Romont Missy Molondin St-Cerque Montanaire Ste-Croix Montilliez St-Livres Montreux St-Sulpice Montricher Sullens Mont-Sur-Lausanne Suscévaz Mont-Sur-Rolle Tannav Morat Tolochenaz Morges Trelex

Valbroye Val-de-Ruz

Val-de-Nuz Val-de-Travers

Vallorbe

Vaulion Vaulruz

Vernayaz Viège Villeneuve

Vuadens Vulliens Vully-les-Lacs Yverdon-l es-Bains

Yvonand

Yvorne

Cantons

Canton de Fribourg Canton de Neuchâtel Canton de Vaud Canton du Valais

Entreprises & fondations

A.V.O. Société des Transports

Achor SA

ACTA Notaires Associés

Aiglon Collège Amag Automobiles

American Women's Club

Association des commerçants de

Lausanne

Atelier Grand SA

Audemars Piguet & Cie SA Automobile Club Suisse (ACS

Vaud)

Bactolab SA

Balzan & Immer étanchéité SA Banque Bonhôte & Cie SA Banque Cantonale du Valais

Bell Suisse SA
Bergeon & Cie
Bertholet+Mathis SA
Binggeli Frères SA
Bon Génie & Cie SA
Bonhote & Cie

Borbola Défense Incendie

Burrus F.-J. & Cie

Caisse d'Epargne de Nyon

Chapuisat SA Clensol SA Club Alpin Suisse

Communauté de St-Loup Compagnie Foncière SA

Cornu & Cie SA

Cornu SA Cridec SA

Debrunner Acifer SA
Demaurex & Cie S.A.
Dentan Frères SA
Diffusion Sàrl
DIXI Cylindre SA
Dixi Holding Le Locle SA

Duc & Perreten Sàrl Duvoisin Groux & Cie SA Erne Consulting AG Ftude Carrard Paschoud Heim &

Associés

Etude d'avocats Borel & Barbey

Etude Rochat & Laufer

Fabriques de tabac réunies SA

Febex SA

Fédération Vaudoise des

Entrepreneurs Fleury M. & Cie SA

Fondation Auberelle Fondation Boldrini

Fondation Claire et Willy

Kattenburg

Fondation Claude et Sonia Aebischer

Fondation Coromandel

Fondation Edmond de Rothschild Fondation Georges et Violette

Petter

Fondation Guillaume-Gentil Fondation Juchum

Fondation Marguerite Vuilleumier

Fondation Mary et Philippe

Mvlona

Fondation Noëlla Gailloud-Lusso Fondation Ophtalmique René et Rosemarie D Wasserman

Fondation Pierre Demaurex Fondation Open Eyes

Fonds Ingvar Kamprad

Fromco S.A. Furst Sa

Jallut SA

Galenica Sa Galexis AG

GastroVaud

Generali Assurances Lausanne Generali Assurances Nyon

Genilloud L SA

Gérance Robert Crot & Cie SA

Gétaz Romang SA Glasson E. & Cie S.A. Globus Grands Magasins

Globus SA Gmp Sa

Goutte Récupération SA

Grieshaber & Co Grosiean René S.A. Haaq-Streit SA Hagner Max SA

Hélio-Copie Paul André Corboz

SARI

Hemotec GmbH

Hgz Maschinenbau AG

Hôpital de la Tour

Hôpitaux Universitaires de

Genève (HUG)

Hôtel Metropol & Spa Zermatt AG

Hôtel Roval-Savov Huco Vision AG Hug AG

Imesch SA

Inter Protection AG

Inter Rush

ISS Facility Agent

JLM Morges Automobiles SA

Joseph SA

La Fermière Sàrl

Lang Louis S.A.

Le Lien Groupement

Le Matin

Oertli-Instrumente AG

Optiker Ryser AG

Oyex Chessex & Cie S.A.

Paroisse De Gimel

Paroisse De Perroy

LEB Paroisse de St-Paul - Les Bergières Légufruits SA Paroisse du cœur de la Côte

Obrist SA

Les Amis de l'Homme Payot SA

Lions Club Lavaux
PCL Presses Centrales SA
Lions Club International
Pellegrinelli Luigi
Lo Holding Lausanne-Ouchy S.A.
Posse Peinture SA
LO immeubles S.A.
PPF Paperforms SA
Losinger S.A.
Provimi Kliba Sa
Luthi & Schmied SA
Radio Télévision Suisse

Luthi & Schmied SA Radio Télévision Su Madafy Voyage Sàrl Robellaz et Cie SA

Maillefer SA Rojatec SA

Maître Edmond Perruchoud

Romande Energie Holding SA

Rotary Club de Lausanne

Maître Philippe Denereaz

Roth & Cie

Maître Pierre Rochat

Mapo AG

Ryser Optik AG

MATISA Matériel Industriel SA Saint-Gobain Isover SA

Matter Walter SA Sandoz S.A.

Métalem SA

Menuiserie Joseph SA Sarasota Architectural Merk W., SA Foundation

Migros Vaud Schindler Ascenseurs SA

Schenk S A

Moulins de Granges SA Schlittler & Cie

Muller Janz SA SD Ingénierie Lausanne SA
Neuhaus Energie SA SD Société Générale de
Nouvelle Revue de Lausanne Construction Lausanne SA

Securitas SA

Service spécialisé pour handicapés de la

vue du canton de Berne

Société Coopérative d'Habitation

Lausanne (SCHL)

Société des Forces Motrices de Chancy-

Pougny SA

Société Electrique des Forces de

l'Aubonne (SEFA)

Société Privée de Gérance

Socochim SA

Socorex Isba SA

Tapisano SA

Taxis Services Sàrl

Technicongrès Martano SA

Toni Romandie S.A.

UBS SA

Union des Femmes

Union suisse des professionnels de

l'immobilier - USPI GE

Union Vinicole de Cully

VAC Junod René SA

Winterthur-Accidents

Winterthur-Assurances

Organisation

Depuis 1843, les plus de 600 collaborateurs de la Fondation Asile des aveugles se mobilisent chaque jour au service de la santé visuelle.

Notre mission est de répondre aux besoins de la communauté par:

- · la promotion de la santé visuelle
- la prise en charge des maladies oculaires
- le soutien aux personnes en situation de déficit visuel
- la recherche et l'innovation
- la formation et l'enseignement

Conseil de Fondation

M. Jean-Luc THIBAUD

Me François LOGOZ, Président Dre Corinne BONARD, Vice-Présidente Me Henri LAUFER, Secrétaire M. Jean-Denis BRIOD M. François DIEU Prof. Patrice MANGIN Prof. François PRALONG



Conseil de direction

M. Vincent CASTAGNA, Directeur général Prof. Thomas J. WOLFENSBERGER, Directeur médical et chef de service M. Jean-Pierre KLUMPP, Directeur opérationnel et suppléant du directeur général M. Mario DESMEDT, Directeur des soins et médicotechniques & thérapeutiques M. Lucien PANCHAUD, Directeur Santé communautaire



Corps médical et recherche clinique

(31 décembre 2018)



Directeur médical et chef de service a.i.

Prof. Thomas J. WOLFENSBERGER

Dre ès sc. Ciara BERGIN, PhD, responsable analyse de données cliniques Dr ès sc. Olivier LORENTZ, PhD, responsable partenariats et innovations

Pôle segment antérieur

(cornée, cataracte, chirurgie réfractive, glaucome, oculoplastique)

Prof. Georgios KYMIONIS, médecin chef, chef de pôle

Dr Mehrad HAMÉDANI, MER, médecin chef Dre Kate HASHEMI, médecin associée Dr Konstantinos ALIFERIS, médecin hospitalier Dr Mohamad EL WARDANI, médecin hospitalier Dre Evangelia GKARAGKANI, médecin hospitalier Dre Aurélie OBERIC, médecin hospitalière Dre Aleksandra PETROVIC, médecin hospitalière Dre Delphine RIVIER, médecin hospitalière

Pôle segment postérieur

(rétine médicale et chirurgicale, immuno-infectiologie)

Prof. Thomas J. WOLFENSBERGER.

médecin chef, chef de pôle Prof. Yan GUEX-CROSIER, professeur associé Dr Lazaros KONSTANTINIDIS, médecin adjoint Dre Irmela MANTEL, PD, MER, médecin adjointe Dr Theodor STAPPLER, médecin adjoint Dre Aude AMBRESIN, PD, MER, médecin consultante Dre Olga PASSARIN, médecin consultante Dre Martine ELALOUF, médecin hospitalière Dre Youssr LOUATI, médecin hospitalière Dre Parmis PARVIN, médecin hospitalière

Pôle ONCO

(oncologie adulte et pédiatrique, oculogénétique, histopathologie)

Prof. Francis MUNIER, médecin chef, chef de pôle
Dre Ann SCHALENBOURG, PD, MER, médecin adjointe
Dr Alexandre MOULIN, MER, médecin associé
Dre Sophie COTTING-BODMER, médecin hospitalière
Dre Marie-Claire GAILLARD, médecin hospitalière
Dre Christina STATHOPOULOS, médecin hospitalière
Dr Hoai Viet TRAN. médecin hospitalier

Pôle SNOB

(strabologie, neuro-ophtalmologie, ophtalmologie pédiatrique, basse vision)

Dre Veronika VACLAVIK, médecin hospitalière

Prof. François-Xavier BORRUAT, médecin chef, chef de pôle Dr Pierre-François KAESER, MER médecin associé Prof. Aki KAWASAKI, professeure associée Dr Georges KLAINGUTI, PD, MER, médecin consultant Dre Nathalie VOIDE, médecin hospitalière

Policlinique et urgences

Dre Olga KIRSCH, responsable Policlinique et urgences, médecin hospitalière Dre Patricia TSCHUOR, médecin consultante Dre Leila MOETTELI, médecin consultante

Anesthésistes

Dr Nicolas MILLIET, médecin chef Dre Raluca DE ANTONI, médecin associée Dr Romain GUYOT, médecin associé Dr Yves PERRON, médecin associé Dr André VIAL, médecin associé Dr Olivier POINSOT, médecin consultant

Chef-fe-s de clinique

Dre Ségolène ROEMER Dr Daniele ROSSI Dre Yalda SADEGHI Dr David TABIBIAN Dr François THOMMEN Dr Bao-Khanh TRAN

Médecins assistant-e-s

Dr Jacques BIJON Dre Anne BODSON Dr Filippo BORNER Dr Alexandre BURNAND Dre Judith COHEN Dr Erwin DEFAGO SAMUTELELA PIRES Dr Filippo FABRO Dre Clarice GIACUZZO Dre Céline HÄLLER Dr Firini KAISARI Dre Sophie KASSER Dre Myriam LADAIQUE Dre Emmanuelle MORET Dre Audrev NGUYEN Dr Konstantinos NIKOLAKOPOULOS Dr Basile SAI MON Dre Hélène SAVOPOL Dre Julie SCHNFIDER Dr Raphaël WUARIN Dr Adrien ZAUGG

Médecins fellows de recherche

Dre Marta ZOLA

Dr Jacopo Maria GUIDOTTI Dre Jelena POTIC Dre Jessica SERGENTI Dre Nafsika Anastasia VOULGARI

Ecole supérieure d'orthoptique

Dr Georges KLAINGUTI, directeur Dr Pierre-François KAESER, MER Claudine PRESSET, orthoptiste cheffe

Centre de recherche des sciences de la vue (CRSV)

Directeur de la recherche

Prof. Reiner O. Schlingemann,

Dre ès sc. Ciara BERGIN, PhD, responsable analyse de données cliniques Dr ès sc. Olivier LORENTZ, PhD, responsable partenariats et innovations Dr ès sc. Michael NICOLAS, PhD, responsable gestion opérationnelle

Pôle Mécanismes des Dégénérescences de la Rétine

Prof. Yvan ARSENIJEVIC, PhD, responsable Dre ès sc. Corinne KOSTIC, PhD, MER, responsable adjointe

Groupe: Retinal Degeneration and Regeneration

Prof. Yvan ARSENIJEVIC, PhD, responsable Dr ès sc. Ning CHANG, PhD, post-doctorant Dr ès sc. Martial MBEFO, PhD, post-doctorant Dr ès sc. Xavier GERARD, PhD, post-doctorant Dre Jelena POTIC, MD, doctorante Florian UDRY, doctorant Oleksandr ZABIEGALOV, doctorant boursier

Groupe: Retinal Disorder Research

Dre ès sc. Corinne KOSTIC, PhD, MER, responsable Noémie KIRCHER. doctorante

Groupe: From Physiopathology of Retinal Diseases to Clinical Applications

Dre ès sc. Laura KOWALCZUK, PhD, maître assistante Dr ès sc. Jérémie CANONICA, PhD, post-doctorant

Groupe: Macular Degeneration and Diabetic Retinopathy

Dr ès sc. Raphaël RODUIT, PhD, responsable

Daria FRESIA, doctorante

Pôle Neurosciences sensorielles et intégratives

Groupe: Neurophysiologie du système visuel

Prof. Micah MURRAY, PhD, Professeur attaché bénévole Ruxandra Yolanda TIVADAR, doctorante Astrid MINIER, doctorante

Groupe: Sensory Motor Lab

Prof. Silvio IONTA, PhD, responsable David ZEUGIN, doctorant Borja RODRIGUEZ HERREROS, post-doctorant Gustavo SANTO PERDO PAMPLONA, post-doctorant

Biobanque

Dr ès sc. Michaël NICOLAS, PhD, co-responsable Dre ès sc. Laura KOWALCZUK, PhD, co-responsable

Centre d'investigation clinique

Dre Irmela MANTEL, PD, MER, responsable Aurelia GRYCZKA, attachée de recherche clinique Dr ès sc. Claude SCHWEIZER, PhD, attaché de recherche clinique

Centre de recherche des sciences de la vue

(31 décembre 2018)





Contacts

Fondation Asile des aveugles

Avenue de France 15 Case Postale 5143 CH-1002 Lausanne, Suisse T+41 21 626 81 11 F+41 21 626 88 88 info@fa2.ch www.asile-aveugles.ch

Hôpital ophtalmique Jules-Gonin

Avenue de France 15 Case Postale 5143 CH-1002 Lausanne, Suisse T+41 21 626 81 11 F+41 21 626 88 88 info@fa2.ch www.ophtalmique.ch

Service social et réadaptation basse vision

Avenue de France 15 Case Postale 5143 CH-1002 Lausanne, Suisse T+41 21 626 86 53 F+41 21 626 87 39 rea.bassevision@fa2.ch

Centre pédagogique pour élèves handicapés de la vue (CPHV)

Avenue de France 30 Case Postale 5143 CH-1002 Lausanne, Suisse T+41 21 626 87 50 F +41 21 625 02 46 cphv@fa2.ch

EMS Frédéric Recordon

Avenue de France 17 Case Postale 5143 CH-1002 Lausanne, Suisse T+41 21 694 22 22 F +41 21 626 85 03 ems.recordon@fa2.ch

EMS Clair-Soleil

Route de la Pierre 7 CH-1024 Ecublens, Suisse T+41 21 694 22 22 F +41 21 694 22 10 ems.clairsoleil@fa2.ch

Dons CCP de la Fondation: 10-2707-0

IBAN: CH14 0900 0000 1000 2707 0 Fondation Asile des aveugles 1002 Lausanne

ОU

UBS Switzerland AG Place St. François 16 1002 Lausanne Swift UBSWCH7H80A

IBAN CH51 0024 3243 G020 6683 0

cc: 243-G0206683.0

Fondation Asile des aveugles

Auteurs et contributeurs

Chloé Aguet • Marie-Christine Armalet • Yvan Arsenijevic • Olivia Bée • Caroline Bircher • François-Xavier Borruat • Gabrielle Bovay • Annick Burkhard • Paola Caputo • Vincent Castagna • Mario Desmedt • Muriel Faienza • Eulalie Feret • Yan Guex-Crossier • Mehrad Hamédani • Kate Hashemi • Silvio Ionta • Pierre-François Kaeser • Aki Kawasaki • Olga Kirsch • Jean-Pierre Klumpp • Lazaros Konstantinidis • Pierre-André Kolly • Corinne Kostic • Georgios Kymionis • François Logoz • Olivier Lorentz • Irmela Mantel • Valérie Melloul • Alexandre Moulin • Serge Morel • Francis Munier • Micah Murray • Michaël Nicolas • Lucien Panchaud • Jean Roche • Raphaël Roduit • Ann Schalenbourg • Reinier Schlingemann • Theodor Stappler • Thomas J. Wolfensberger

Rédaction externe

Esther Rich

Relecture

Valentine de Preux • Nicolette Lohner

Photographies

Isabel de Dios • Yann Leuba

Editeur: Fondation Asile des aveugles

Direction de projet: Muriel Faienza, Fondation Asile des aveugles

Concept graphique, layout et composition: Isabel de Dios, Fondation Asile des aveugles

Impression: IS Imprimés services, Rivaz

© 2019 Fondation Asile des aveugles